

# INDICADOR GRÁFICO ANALÓGICO

# 8540



# MANUAL DO USUÁRIO



# INTRODUÇÃO

Parabéns!

Você está recebendo seu Indicador Digital de Peso Toledo Modelo 8540, mais um produto com a qualidade e tecnologia Toledo, destinado ao controle de entrada e saída de veículos, a emissão de tickets, gerenciamento de portaria e a comunicação com outro sistema gerencial de sua companhia.

Possui interface amigável com o operador, auto-explicativa, que orienta por teclas de função, permite fácil programação e operação.

Esperamos que o seu funcionamento supere suas expectativas.

Para usufruir ao máximo de todos os recursos disponíveis no seu 8540 e para um melhor desempenho dele durante as operações, sugerimos a leitura deste manual. Você encontrará informações técnicas sobre a operação do produto. Para esclarecimentos de dúvidas ou informações adicionais, queira contatar nossa Assistência Técnica na Filial Toledo mais próxima de seu estabelecimento. Temos 19 filiais Toledo no Brasil, cujos os endereços estão no final desse manual.

Para esclarecimentos sobre Treinamento Técnico, consulte a Toledo no seguinte endereço:

TOLEDO DO BRASIL INDÚSTRIA DE BALANÇAS LTDA. CENTRO DE TREINAMENTO TÉCNICO Rua Manoel Cremonesi, 01 - Jardim Belita CEP 09851-330 - São Bernardo do Campo - SP Telefone: 55 (11) 4356-9178 DDG: 0800-554211 Fax: 55 (11) 4356-9465 E-mail: ctt@toledobrasil.com.br

Sua satisfação é da maior importância para todos da Toledo que trabalham para lhe proporcionar os melhores produtos e serviços de pesagem do Brasil. Quaisquer sugestões para melhoria serão bem-vindas.

Desejamos a você muitos anos de uso do Módulo Indicador Digital de Peso Toledo Modelo 8540.

Atenciosamente,

Michel Augusto Mathias Ánalista de Produtos Marketing & Vendas - Linha Industrial Standard

"Conforme Portaria INMETRO 149 - Artigo 3, de 08 de setembro de 2003, fica o ADQUIRENTE deste instrumento obrigado a comunicar imediatamente ao órgão metrológico (IPEM / INMETRO) a colocação em USO do instrumento adquirido."

Para localizar o órgão metrológico de sua região consulte o site: http://www.inmetro.gov.br/metlegal/rnml.asp

# ÍNDICE

PRINCIPAISCARACTERÍSTICAS	7
ACESSÓRIOS	7
RECOMENDAÇÕESIMPORTANTES	8
EMBALAGEM	9
DESEMBALAGEMEINSPEÇÃO	9
PESO DO PRODUTO	9
CONHECENDOOINDICADOR	10
A. Detalhe do Painel	11
B. Detalhe do Teclado	11
FUNÇÃO DAS TECLAS	12
CARACTERÍSTICAS OPERACIONAIS	13
INSTALANDO SEU INDICADOR	15
A. Preparação do Local	
B. Ligação à Acessórios	
CAPACIDADE DE ARMAZENAMENTO E CONFIGURAÇÃO	17
MODO INDICADOR - DESCRIÇÃO DO INDICADOR	18
FUNÇOES (MODO INDICADOR) PROGRAMANDO SELUNDICADOR - FUNCÕES BÁSICAS (SEM SENHA)	18
A. Impressão e Configuração de Data e Hora	
B. Numerador Consecutivo	
C. Código Numérico	19
D. Iluminação do Display	19
E. Ajuste do Contraste no Display	
F. Impressão de Relatório de Sobrecargas	
PROGRAMANDO SEU INDICADOR - FUNÇOES AVANÇADAS (COM SENHA)	
A. Cadastro de Nova Senna	
D. Alivação de Tala C. Intertravamento de Tara	21 21
D Limpeza Automática de Tara	
E. Tara Sucessiva	
F. Tara Pré-Determinada	22
G. Tipo de Protocolo	23
H. Tipo de Impressora	23
I. Seleção de Baud Rate	
J. Seleção de Paridade	
K. Seleção de Checksum	
M. Envio do Caracter em Modo Expandido	24 24
N. Seleção de Stop Bits	
O. Seleção de Bits de Dados	
P. Zera o Numerador Consecutivo	
PROGRAMAÇÃO DAS IMPRESSORAS	26
ARQUITETURAS	29
INTERFACES DE COMUNICAÇÃO	34



MODOCONTROLLER	
A. Descrição do Controller	
B. Modo Operacional do Controller	
C. Configurações	
1. Configuração Geral	
2. Ajuste de Data / Hora	
3. Configura Impressora	
4. Pesagem de Eixos	
5. Fatores de Correção	
6. Outras Opcões	
6.1. Tabela de Automação	
6.1.1. Processo de Automação	
7. Configuração de Tickets	
7.1. Quantidade de Tickets	
7.2 Cabecalho	
7.3 Demais Títulos	45
74 Rodapé	45
7.5 Formatação do Ticket	46
8 Cabecalho dos Relatórios	47
9 Senhas de Acesso	
10 Servidor Ethernet	
D Cadastro Geral	49
1 Cadastro de liens	
1.2 Anaga	
1.2. Apaga 1.3. Limpa	
2. Cadastro de Emissores	
2. Oddastio de Linisoles	
2.1. mode	
2.2. Apaga	
2.3. Empla	
5.5. LIMPA	
4.3. Apaga	
E. Pesagem inicial de velculo	
Pesagem Inicial do Velculo     Desagem Inicial do Velculo	
Z. Pesagem inicial / Final sem Mover o Verculo	
F. Pesagem Final de Velculo	
G. Pesagem de Elxos	
1. Legisiação	
2. Condições de Uso	
3. Operação	
H. Cadastro de Tickets	
1. Excluir licket do Cadastro	
1.1. Excluir Ticket Numero X	
1.2. Excluir lickets ate numero	
1.3. Excluir Todos os Tickets	
1.4. LIMPAT 1000S OS 11CKETS	
I. Backup	
1. Kestauração de Backup	
2. Executando Backup	
3. Backup Programado	
4. Backup On-line	66
5. Deletar Ticket mais Antigo	
J. Impressão de Relatórios	
1. Relatorio de Movimento	67

	2. Relatório de Expedição	. 67
	3. Relatório de Recebimento	. 67
	4. Relatório de Pré-Entrada	. 67
	5. Relatório de Itens	. 68
	5.1. Relatório de Totais de Itens	. 68
	5.2. Relatório do Cadastro de Itens	. 68
	6. Relatório de Emissores	. 68
	7. Relatório do Cadastro do Usuário	. 68
	8. Relatório de Taras	. 69
	9. Relatório da Configuração	. 69
	10. Reimpressão de Tickets	. 69
	10.1. Reimprimir Último Ticket	. 69
	10.2. Reimprimir Ticket pelo Número	. 69
	10.3. Reimprimir Ticket pela Placa	. 69
K. I	Erros e Mensagens	. 70
	1. Nos Cadastros	. 70
	2. Nas Pesagens	. 70
	3. Na Pesagem de Eixos	. 70
	4. Na Correção de Tickets	. 70
	5. Na Impressão de Relatórios	. 70
L. H	lelp	. 71

# CARACTERÍSTICAS DE SOFTWARE-COMUNICAÇÃO ETHERNET

A. Comunicação Ethernet	71
B. Gerenciamento via Web Server	71
C. Peso	71
D. Informações Gerais	71
E. Suporte	72
F. Servidor de Backup	72
1. Instalação e Configuração	72
VERIFICAÇÃO PERIÓDICA	75
PESOS PADRÃO	75
CERTIFICADO DE GARANTIA	75
SUPORTE PARA CERTIFICAÇÃO ISO-9001:2000	76
CONSIDERAÇÕES GERAIS	76
SERVIÇOS DE APOIO AO CLIENTE	78

# PRINCIPAIS CARACTERÍSTICAS

- Manutenção automática de zero programável (0,5; 1; 2 ou 3 incrementos): Permite compensação de pequenas varia ções que ocorrem sobre a balança, mantendo-a sempre zerada;
- Interfaces de comunicação: Ethernet, Interface serial: uma fixa (RS232) e outra selecionável (TSIM) entre os tipos: RS232, RS232 Isolada, RS422 ou Loop de corrente (20mA);
- Sinalizadores no display para: F (2ª função), Zero, kg (esta bilidade) e Líquido (com indicação de tara registrada);
- Tipo de teclado: Membrana, com 20 teclas à prova d'água, com símbolos gravados para identificação das funções;
- Display: LCD gráfico com backlight e ajuste de contraste (via software);
- Fonte de alimentação: Full range de 93,5 à 264VCA;
- Detector de movimento: Inibe as funções de zero, tara e impressão, até a completa estabilização de indicação do peso, assegurando precisão nas operações de peso;
- Imunidade a interferências por radiofrequência: Em conformidade com os padrões internacionais, tanto em intensidade de campo, quanto em espectro de frequências abrangidas;
- Possibilidade de interligação com: Impressoras, Display remoto, microcomputador PC / Guardian, rede Ethernet e entrada para interligação da 2ª balança;
- Bateria de backup;
- > Visualização / Impressão de data e hora;
- > Grau de proteção: Indicador IP-67.
- Conexão com o Teclado: O Indicador possui um aplicativo denominado "Controller", que para utilizá-lo, será necessário a conexão de um teclado tipo PC padrão (ABNT2) PS2 (Mini Dim). Esse acessório está incluso no escopo de fornecimento da Toledo.

# ACESSÓRIOS

- > Cabo de saída RS-232C para computador.
- > Cabo de saída RS-232C para impressora.
- > Impressora de etiquetas Toledo Modelo 351.
- > Impressora de etiquetas Toledo Modelo 451.
- Impressora Epson LX-300.
- > Impressora Epson LX-300+ (Plus).
- Impressora Bematech MP-20MI
- Guardian Sistema Gerenciador de Portaria, programa de computador destinado a controlar e oferecer relatórios de pesagem, fornecedores, clientes, produtos e outros.
- Indicador 8540 Gráfico Digital / Analógico (interligação com segunda balança). O modulo poderá estar interligado com uma segunda balança (Digital / Analógica), sendo que essa segunda tem a função de gerenciar a balança que está ligada ao Módulo 8540 Numérico Digital.
- Programa PCLink, destinados a comunicação com computador, não necessitando de programação de drivers de comunicação.
- Cancelas para controle da entrada e saída de veículos.
- > Sensores de Posicionamento e Alinhamento lateral \*.
  - \* O Sensor de Alinhamento lateral é somente para balanças Embutidas.
- Semáforos para orientação do motorista e controle visual da operação.
- > Display Remoto para visualização do peso a distância.

# **RECOMENDAÇÕES IMPORTANTES**

O Indicador 8540 necessita dos seguintes cuidados na instalação e uso, para garantir a sua segurança e a do indicador:

Use o indicador seguindo sempre as instruções deste manual.



Nunca use ou instale sua balança em **ÁREAS CLASSIFICA-DAS COMO PERIGOSAS** devido a combustíveis ou atmosfera explosiva.

Em casos específicos, consulte a Engenharia de Aplicações da TOLEDO.

Não ligue o indicador se o cabo de alimentação ou plugue estiverem danificados.

Mantenha o cabo de alimentação longe de superfícies quentes, molhadas ou úmidas.

Certifique-se de que o cabo de alimentação não está esmagado ou prensado por produtos ou equipamentos, e que os terminais do plugue de alimentação estão encaixados perfeitamente na tomada, sem folgas.

Desligue sempre o plugue da tomada de força antes de um serviço de manutenção e limpeza.

Nunca desconecte o cabo de alimentação da tomada puxando-o pelo fio. Desligue-o sempre pelo plugue.

Não rompa o lacre nem abra o seu indicador digital. Nunca adultere qualquer componente ou realize ajustes ou consertos sem o devido conhecimento. Além de pôr em risco o funcionamento e perder a garantia Toledo, poderá sofrer multa e interdição da balança pelo IPEM (Instituto de Pesos e Medidas) de seu Estado.

Caso ocorra algum problema na balança, chame a Assistência Técnica Toledo.

Se preferir, você poderá ser treinado no Centro de Treinamento Toledo, o que o habilitará a executar aferição e serviços de prevenção de falhas, além de prepará-lo para usufruir com mais facilidade dos diversos recursos que o Indicador possui.



O lacre é OBRIGATÓRIO e o seu rompimento por pessoas não qualificadas ou autorizadas pela TOLEDO implicará na perda da Garantia.

Nunca utilize objetos para acionar as teclas. O acionamento deverá ser feito sempre com os dedos.

Recomenda-se manter o plugue do cabo de alimentação sempre conectado na tomada; mesmo quando o indicador não estiver sendo utilizado.

Para limpar o gabinete do indicador, utilize um pano seco e macio.

Manchas mais difíceis poderão ser removidas com auxílio de pano levemente umedecido em água e sabão neutro.

Nunca use benzina, thinner, álcool ou outros solventes químicos na limpeza de seu indicador.



Este indicador e seus equipamentos associados devem ser instalados, ajustados e mantidos em perfeito funcionamento somente por pessoas qualificadas e familiarizadas com todos os equipamentos do sistema e dos perigos potenciais implicados.

Para uma proteção contínua contra o perigo de descargas elétricas, só conecte o seu indicador em tomadas devidamente aterradas.

Nunca corte o pino terra do plugue de alimentação.

A não observação destas recomendações poderá causar danos ao equipamentos e lesões corporais ao seu operador.



# EMBALAGEM

Dimensões (30x40 L X 28 A X 2,2 Kg P):

Aprovado de acordo com as normas:

NBR-9460/86 (empilhamento).

ISTA - Projeto 1A e 1B (vibração e queda).

Temperatura de armazenagem: -40° a +70°C.

# DESEMBALAGEM E INSPEÇÃO

Inspecionar a embalagem ao recebê-la. Se a caixa estiver danificada, verificar se existem danos internos, se necessário, fazer reclamações de frete com a transportadora. Se a caixa não estiver danificada, remover o indicador de sua embalagem de proteção, anotando como foi embalado, e inspecionar cada componente quanto a danos. Se necessitar despachar o indicador, será melhor utilizar a caixa original. O indicador deve estar embalado corretamente para assegurar seu transporte.

A embalagem deverá incluir:

Indicador;

Teclado tipo PC padrão (ABNT2) PS2 (Mini Dim)

Manual do usuário;

Conjunto de etiquetas de capacidade;

CD - Servidor Ethernet.

# PESO DO PRODUTO

Peso líquido: 6 kg.

# CONHECENDO O INDICADOR

# Distâncias em mm





# TOLEDO

# A. DETALHE DO PAINEL



#### 1. DIMENSÕES DO PAINEL

Dimensão geral do painel (A X L): 190 X 250mm.

#### 2. INDICADOR ∇ "F"

Indica que a tecla de função foi acionada.

#### 3. INDICADOR " $\rightarrow 0 \leftarrow$ "

Indica que a indicação da balança está zerada.

#### 4. INDICADOR $\nabla$ "kg"

Indica que a unidade da medida é o quilograma e que o peso está na condição de NÃO MOVIMENTO. Caso haja movimento na plataforma de pesagem, ficará apagado até que o movimento cesse.

#### 5. INDICADOR $\nabla$ "B"

Indica que o peso mostrado no display é um Peso Bruto.

#### 6. INDICADOR $\nabla$ "LIQ"

Indica que o peso mostrado no display é um Peso Líquido. Um peso líquido é o resultado de subtração de um valor de tara do peso bruto.

# 7. INDICADOR

Indica o nível de bateria de backup.

# **B. DETALHE DO TECLADO**



O teclado do indicador é apresentado na parte frontal com 20 teclas. É um teclado do tipo membrana, construído com múltiplas camadas de material plástico e constitui uma unidade selada capaz de aceitar limpeza com pano úmido e sabão neutro. A membrana externa é impressa de modo indelével com as legendas correspondentes a cada função.

Tipo de teclado: Teclado de funções.

Material: Filme de policarbonato.

**Indicadores de flag:** F(2<sup>a</sup> função), Zero, kg (estabilidade) e Líquido.

Números de teclas: 20 teclas.

**Função das teclas:** Limpar, Zerar, Entrar, Imprimir, Tarar e Função.

Retorno sonoro: Sim.

# FUNÇÃO DAS TECLAS

São usadas para entrada de número de identificação (ID), Tara manual, Número de função, Memória de peso, Data, Hora e outros valores numéricos.		Dentro do modo programação é utilizada para avançar entre os grupos de programação, alterar os estados dos parâmetros.
Inicia funções secundárias quando usada em conjunto com as teclas 1 a 9 .	Μ	Não Disponível.
Funções secundárias incluem Data, Hora Numerador Consecutivo.	B LIQ	Não Disponível.
Aciona a segunda função do teclado numérico. Ao ser pressionada aparecerá no display a mensagem "Func", indicando que será acionada a segunda função da tecla pressionada, onde:	С	Limpa valores (ID, senha, data / hora) digitados incorretamente. É também usa- da para retornar uma indicação de peso líquido para bruto, limpando uma tara me- morizada.
<b>Tecla 1:</b> Entra no menu de programação (com acesso do usuário);	()	Zera o peso existente na plataforma da balanca, desde que este esteja dentro da
<b>Tecla 2:</b> Edita a data e hora (para impressão);		faixa programada e que não haja movimento na plataforma de pesagem, ou tara memorizada.
<b>Tecla 3:</b> Entra na função de acesso rápido ( <b>sem necessidade de Senha</b> ), com os parâmetros abaixo:		Finaliza Programação de Data e Hora. Có-
C47 - Impressão de Data / Hora. C48 - Envio de Numerador Consecutivo.		digo, Numerador Consecutivo, e Armazenamento de valores de peso. Aceita a senha para entrar no modo programação ou código digitado (ID).
Tecla 5: Ajuste de contraste.	_	
Tecla 6: Ativa / desativa backlight.		Inicia a transmissão de dados para o equipamento de impressão ou para a porta serial RS-232C.
<b>Tecla 9:</b> Imprime relatório das sobrecargas ocorridas (porta serial A).		
Permite tarar um determinado peso, desde que diferente de zero, positivo e estável, ou também permite tarar manualmente (pré- determinada).		
Permite introduzir e associar à operação de pesagem um código de até 12 caracteres numéricos (para impressão).		
	<ul> <li>São usadas para entrada de número de identificação (ID), Tara manual, Número de função, Memória de peso, Data, Hora e outros valores numéricos.</li> <li>Inicia funções secundárias quando usada em conjunto com as teclas <ol> <li>a <ol< th=""><th>São usadas para entrada de número de identificação (ID), Tara manual, Número de função, Memória de peso, Data, Hora e outros valores numéricos.       Image: Construction of the peso, Data, Hora e outros valores numéricos.         Inicia funções secundárias quando usada em conjunto com as teclas       M         (1) a (3).       Image: Construction of the peso, Data, Hora e outros valores numéricos.         Funções secundárias incluem Data, Hora Numerador Consecutivo.       Image: Consecutivo.         Aciona a segunda função do teclado numérico. Ao ser pressionada aparecerá no display a mensagem "Func", indicando que será acionada a segunda função da tecla pressionada, onde:       Image: Consecutivo.         Tecla 1: Entra no menu de programação (com acesso do usuário);       Image: Consecutivo.       Image: Consecutivo.         Tecla 2: Edita a data e hora (para impressão);       Image: Consecutivo.       Image: Consecutivo.         C47 - Impressão de Data / Hora.       C48 - Envio de Numerador Consecutivo.       Image: Consecutivo.         Tecla 5: Ajuste de contraste.       Image: Consecutivo.       Image: Consecutivo.         Tecla 6: Ativa / desativa backlight.       Image: Consecutiva des sobrecargas corridas (porta serial A).       Permite tarar um determinado peso, desde que diferente de zero, positivo e estável, ou também permite tarar manualmente (prédeterminada).       Permite introduzir e associar à operação de pesagem um código de até 12 caracteres numéricos (para impressão).</th></ol<></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ol></li></ul>	São usadas para entrada de número de identificação (ID), Tara manual, Número de função, Memória de peso, Data, Hora e outros valores numéricos.       Image: Construction of the peso, Data, Hora e outros valores numéricos.         Inicia funções secundárias quando usada em conjunto com as teclas       M         (1) a (3).       Image: Construction of the peso, Data, Hora e outros valores numéricos.         Funções secundárias incluem Data, Hora Numerador Consecutivo.       Image: Consecutivo.         Aciona a segunda função do teclado numérico. Ao ser pressionada aparecerá no display a mensagem "Func", indicando que será acionada a segunda função da tecla pressionada, onde:       Image: Consecutivo.         Tecla 1: Entra no menu de programação (com acesso do usuário);       Image: Consecutivo.       Image: Consecutivo.         Tecla 2: Edita a data e hora (para impressão);       Image: Consecutivo.       Image: Consecutivo.         C47 - Impressão de Data / Hora.       C48 - Envio de Numerador Consecutivo.       Image: Consecutivo.         Tecla 5: Ajuste de contraste.       Image: Consecutivo.       Image: Consecutivo.         Tecla 6: Ativa / desativa backlight.       Image: Consecutiva des sobrecargas corridas (porta serial A).       Permite tarar um determinado peso, desde que diferente de zero, positivo e estável, ou também permite tarar manualmente (prédeterminada).       Permite introduzir e associar à operação de pesagem um código de até 12 caracteres numéricos (para impressão).

# CARACTERISTICAS OPERACIONAIS

#### Teclado de PC padrão (ABNT) PS2

O indicador possui um aplicativo denominado "Controller", que para utilizá-lo, será necessário a conexão de um teclado tipo PC padrão (ABNT2) PS2 (fornecimento do cliente).

#### Display

O indicador dispõe de um display com caracteres alfanuméricos.

#### Sinalizadores luminosos



O Indicador conta com:

Sinalizador triangular de **F** (Função): informa que a segunda função do teclado foi ativada;

Sinalizador triangular de  $\rightarrow 0 \leftarrow$  (Zero): informa que a plataforma de pesagem está vazia e que nenhuma tara foi registrada;

Sinalizador triangular de **kg** (Estabilidade do peso): informa que a unidade de medida é o quilograma e o peso na plata-forma está estável;

Sinalizador: informa que um valor de tara foi registrado e a indicação é o peso líquido.

#### Sinalizadores sonoros

Utilizado para indicar que o teclado ou jumper de ajuste de indicação / programação foi acionado (emite apenas um beep).

#### Mensagens e sinais do display

O indicador apresenta algumas mensagens, as quais auxiliam na operação e identificação do estado do indicador.

#### 1. MENSAGEM AO LIGAR O INDICADOR

Ao ligar o 8540 será exibida uma rotina de partida com os seguintes eventos:







# Mensagens gerais

Se o peso colocado na plataforma de pesagem ultrapassar 5 incrementos da carga máxima, o display apagará e permanecerá apagado, até o peso retornar abaixo de 5 incrementos;

Ao ligar o indicador, se o peso sobre a plataforma estiver acima da faixa programada em C28 (desvio de zero), o display indicará "CAPTURA DE ZERO ACIMA DA TOLERANCIA", temporariamente, antes da captura do zero.

Quando o peso sobre a plataforma ultrapassar o valor configurado em C29 (sobrecarga), o display indicará "SOBRECARGA ACIMA DO LIMITE PROGRAMADO" e permanecerá aceso com teclado bloqueado, até o retorno do peso dentro da capacidade da balança. Caso houver outra sobrecarga maior (com display indicando a mensagem acima), soará o beep.

Quando o Indicador estiver conectado a Sensores de Posicionamento e algum deles estiver sendo interrompido, aparecerá a seguinte mensagem no display: "ERRO SENSOR X".

Ao ser pressionada a tecla **F**, o display apagará a indicação de peso, e indicará "----" e a indicação "Função" (no canto inferior direito do display), para indicar que a balança está em modo função, aguardando que seja pressionada a tecla correspondente a função desejada;

Ao entrar no modo programação

+**1** ou F

+ **3** (acesso rápido), será indicado temporariamente (no canto superior do display) a versão do software utilizado.

F

# INSTALANDO SEU INDICADOR

Esta seção foi elaborada para facilitar a instalação de seu Indicador. Se as instruções não forem observadas, poderão ocorrer danos ao Indicador, pelos quais a Toledo não se responsabilizará.

# A. PREPARAÇÃO DO LOCAL

#### 1. CONDIÇÕES ELÉTRICAS

Antes de ligar seu Indicador na rede elétrica, é obrigatório verificar se a tensão elétrica disponível e a configuração dos terminais e tomadas estão compatíveis com as instruções abaixo.

A linha de alimentação do Indicador deve ser estável e em circuito separado da linha de energia destinada a alimentar máquinas elétricas, tais como motores, máquinas de solda, alimentadores, vibradores, e outros.

Se a tensão elétrica de seu estabelecimento apresentar oscilações em desacordo com a variação permitida, regularize sua instalação elétrica ou, no caso de impossibilidade, instale um estabilizador automático de tensão de acordo com a potência nominal de seu Indicador.

#### → FONTE INTERNA MULTIVOLTAGEM 90-265 VCA, 47-63 hz

A tomada que alimentará o Indicador deve ser do tipo Tripolar Universal, possuir fase, neutro e uma linha de terra de boa gualidade, independente de outros circuitos.



NEUTRO —	TERRA	FASE	FASE	
CASO	1	2	CASO	1
FASE/NEUTRO	110 VCA	220 VCA	FASE/FASE	220 VCA
FASE/TERRA	110 VCA	220 VCA	FASE/TERRA	127 VCA
NEUTRO/TERRA	5 VCA	5 VCA		

Nunca utilize extensões ou conectores tipo T (benjamins), que ocasionam sobrecarga na instalação elétrica.



Dentro da tomada, o terminal neutro NÃO pode estar ligado ao terminal terra. Embora o neutro seja aterrado na conexão secundária do transformador, nos circuitos de distribuição o neutro e o terra assumem referências de tensões distintas, devido ao desequilíbrio de cargas ligadas entre fase e neutro. Assim, eles devem ser considerados como circuitos distintos.

A tensão entre o neutro e o terra não deve ser superior a 5 volts.

Nos sistemas utilizados pelas concessionárias de energia elétrica e pelas indústrias, podem ser encontrados os valores de baixa tensão indicados no quadro abaixo.



Constatando-se qualquer irregularidade com relação àscondições expostas, não se deve proceder, em NENHUMA HI-PÓTESE, qualquer atividade que envolva a energização do Indicador, até que se tenha a instalação elétrica regularizada. Não cabe à Toledo a regularização das instalações elétricas de seus Clientes e tampouco a responsabilidade por danos causados ao equipamento, em decorrência da desobediência a estas instruções. Fica ainda o equipamento sujeito a perda de garantia.



Para um aterramento correto, observe as intruções da norma NBR 5410-ABNT, Seção Aterramento.

# 

Se estas recomendações não forem obedecidas, poderão ocorrer erro metrológico e problemas no funcionamento do Indicador, cabendo ao usuário a total responsabilidade pelos erros.

# **B. LIGAÇÃO A ACESSÓRIOS**

O seu Indicador necessita de algumas peças adicionais para a conexão de acessórios.

Caso tenha adquirido seu Indicador sem nenhum acessório e queira equipá-lo, entre em contato com uma de nossas Filiais no endereço mais próximo de seu estabelecimento. Os endereços estão relacionados no final deste manual.



É muito importante escolher adequadamente o local certo para a instalação de seu Indicador, a fim de propiciar as condições fundamentais ao seu perfeito funcionamento ao longo do tempo.



### ATENÇÃO CONDIÇÃO DE PERIGO

Nunca use ou instale sua balança em **ÁREAS CLASSIFICA-DAS COMO PERIGOSAS** devido a combustíveis ou atmosfera explosiva.

Em casos de dúvidas, consulte a Engenharia de Soluções da TOLEDO.

O seu Indicador pode ser instalado em qualquer tipo de ambiente que se enquadre dentro do grau de proteção especificado para o gabinete, grau de proteção: IP-67(NEMA 4X).

Considere as limitações de temperatura e umidade relativa do ar na escolha do local de instalação:

Temperatura de Operação: 10ºC a +45º C.

Umidade Relativa do Ar : 10% a 95% sem condensação.



Quando o pedido de compras é feito prevendo a ligação á algum acessório, a instalação das peças adicionais é feita em Fábrica e o indicador é fornecido pronto para a conexão com o acessório em guestão.

# 1. LIGAÇÃO À IMPRESSORAS

A Toledo proporciona aos usuários do 8540 a possibilidade de comunicação com diversos tipos de etiquetadores e impressoras sendo elas Toledo ou não. Para o correto registro das operações de pesagem ou contagem realizadas pelo Indicador.

Para ligar o Indicador a um etiquetador ou impressora, necessita-se de um cabo de comunicação adicional, Loop de Corrente ou RS-232C, localizado na parte inferior do gabinete do Indicador.

Para instalar e operar o acessório em questão, consulte o seu respectivo Manual do Usuário.

Caso a impressora seja Modelo EPSON LX300, LX300+ (PLUS), BEMATECH, Toledo 351 INDUSTRIAL e Toledo 451 INDUSTRIAL, consulte o item: "PROGRAMAÇÃO DAS IMPRESSORAS EPSON LX300, LX300+ (PLUS), BEMATECH, Toledo 351 INDUSTRIAL e Toledo 451 INDUSTRIAL", que se encontra na página 26 desse manual.

# 2. LIGAÇÃO AO MICROCOMPUTADOR

Para ligar o Indicador a um microcomputador, necessita-se de um cabo de comunicação adicional RS-232C, localizado na sua lateral direita.

Só será registrada uma sobrecarga no próximo endereço de memória, após o retorno da indicação da balança abaixo da sobrecarga (sendo assim será registrada em cada endereço a sobrecarga máxima atingida, a partir da indicação no display).

Os sinais disponíveis são:

Pino 2 —> TxD Pino 3 —> RxD Pino 5 —> GND



#### CAPACIDADE DE ARMAZENAMENTO E CON-FIGURAÇÃO

O Indicador possui recursos de configuração acessados via teclado e que são armazenados em memória não volátil, ou seja, permanecem gravados, mesmo que o indicador venha a ser desligado.

Estes recursos são "software switches", chaves do tipo liga/ desliga, que podem habilitar ou desabilitar um determinado parâmetro. Para evitar o uso fraudulento do indicador, este conjunto de parâmetros foi dividido em dois subconjuntos: um acessível pelo usuário (explicado adiante) e outro de acesso restrito aos funcionários da Assistência Técnica da Toledo\*.

#### \* Item de acesso restrito à Assistência Técnica Toledo:

#### Registro de sobrecarga – (d)

A balança dispõe de 30 endereços de memória para registrar as sobrecargas que venham a ocorrer.

A sobrecarga só será registrada ao atingir o valor programado, que poderá estar entre 1 e 30 (por cento) da capacidade máxima da balança, variando de 1 em 1 (por cento), sendo registrada no primeiro endereço de memória livre.

O display piscará a mensagem "SOBRE" quando atingida a faixa programada e apagará em seguida, só voltando a indicar a mensagem quando registrada uma nova sobrecarga.

É possível também desabilitar o parâmetro, deixando em "d", fazendo com que não seja registrada nenhuma sobrecarga. Estão disponíveis 30 endereços de memória para registro das sobrecargas. Assim que atingida a faixa será registrada a sobrecarga no primeiro endereço de memória livre. Caso já estejam todos os endereços preenchidos, os endereços serão sobrepostos obedecendo a ordem crescente dos registros.

# MODO INDICADOR

# DESCRIÇÃO DO INDICADOR

Sua função é a de controlar a entrada e saída de veículos de uma maneira "simples", onde será possível imprimir ou enviar as seguintes informações: Data, hora, peso bruto, tara, peso líquido, numerador consecutivo e código numérico. Esses recursos são utilizados onde somente essas informações são necessárias, pois o gerenciamento dos demais (transportadoras, emissor, itens, fator de correção e etc.) será feito através de um PC.



O Indicador 8540 Gráfico também possui um Modo Controller para gerenciamento de portarias, sendo que a configuração desses recursos estão disponíveis a partir da página 35 desse manual. Se o Indicador for utilizado apenas para impressões de tickets ou envio de dados "simples" configure o mesmo através das instruções encontradas nas páginas seguintes, caso contrário configure apenas no modo Controller a partir da página mencionada acima.

# FUNÇÕES (MODO INDICADOR)

#### PROGRAMANDO SEU INDICADOR - FUNÇÕES BÁSICAS (SEM SENHA )

O Módulo Indicador 8540 possui recursos de configuração programáveis que podem ser acessados e reprogramados via teclado pelo operador da balança sem a necessidade de senha.

#### Navegação pelo menu de configurações:

A navegação nas configurações será da seguinte forma:

Tecla

: Alterna entre os grupos e altera os estados dos

parâmetros;

Tecla - : Aceita o estado do parâmetro e passa para o próximo ou entra nos grupos de configurações;

Tecla **-T-**: Retorna ao parâmetro anterior (sem salvar a alteração do atual) ou sai das configurações sem salvar (caso seja pressionada na navegação entre os grupos);

Tecla **F**: Sai das configurações sem salvar as alterações;



Sai das configurações, gravando as alterações;

SÓ

Teclado numérico (0) à (9) e a tecla C

poderão ser utilizadas em alguns parâmetros, onde é necessário entrar com um valor numérico (não definido).

# A. IMPRESSÃO E CONFIGURAÇÃO DE DATA E HORA

O 8540 permite você imprimir a Data e Hora das pesagens nos tickets.

#### 1. HABILITAR

Para inserir/habilitar a Data e Hora no ticket de pesagem
digite F + 3 e tecle I até localizar o
parâmetro C47. No parâmetro C47 você poderá habilitar ou
não a impressão de Data e Hora. Para habilitar tecle 🜔
e altere para <b>0</b> (desabilita) ou <b>1</b> (habilita). Ao escolher
qualquer uma dessas configurações e digitar ID, o
módulo irá salvar a sua configuração e voltará ao modo de pesagem, se quiser continuar na sequência das funções
tecle depois da escolha da impressão de data e
hora.

# **B. NUMERADOR CONSECUTIVO**

O Numerador Consecutivo permite que todas as impressões sejam identificadas por um código numérico de até 6 caracteres. A cada impressão, este código avança um caracter.



#### **1. HABILITAR**

Para inserir/habilitar o Numerador Consecutivo no ticket de

F 3 - 1 pesagem digite ) e tecle até localizar o parâmetro C48. No parâmetro C48 você poderá habilitar ou não a impressão do Numerador Consecutivo. Para configurar tecle e altere para 0 (desabilita) ou 1 (habilita). Ao escolher gualguer uma dessas configurações , o módulo irá salvar a sua configuração e e digitar D voltará ao modo de pesagem. Se quiser continuar na sequência das funções tecle de configurar o numerador consecutivo.

# C. CÓDIGO NUMÉRICO

O Indicador 8540 permite a introdução de um número (até 12 caracteres) que pode ser usado para identificar transações específicas, nota fiscal, código de produto, código de usuário, etc.

### 1. INDICAÇÃO

Tecle ID . O display mostrará [Código de Identificação] e, em seguida, a identificação corrente. O display mostrará os seis primeiros caracteres e em seguida os últimos seis

seis primeiros caracteres e, em seguida, os últimos seis. Esses últimos serão indicados por cinco segundos. Após esse tempo o 8540 retornará ao modo de pesagem.

# 2. INSERSÃO

Tecle

Para inserir um código Numérico pressione D. O display

indicará a mensagem [Código de Identificação] por alguns segundos, e em seguida o número atual.

C para limpar o número atualmente programado

e digite o novo número desejado (até 12 caracteres) usando as teclas numéricas. O display mostrará sempre os últimos

6 caracteres digitados. Após a digitação pressione

o novo número já estará programado. O 8540 voltará ao modo de pesagem.

# D. ILUMINAÇÃO DO DISPLAY

O 8540 possui um recurso de iluminação do display, que poderá ou não ser habilitado de acordo com a luminosidade do local de operação.

#### 1. HABILITAR

Para ativar o recurso de iluminação basta digitar



Para desativar esse recurso basta fazer o mesmo procedimento.

# E. AJUSTE DO CONTRASTE NO DISPLAY

O 8540 permite que você ajuste o contraste do seu display, em locais que tenham essa necessidade.

#### 1. AJUSTAR



até que o ajuste fique conforme o desejado. Tecle

para salvar a sua configuração. Para retornar ao contraste padrão (de fábrica) faça o mesmo procedimento novamente, salvando apenas quando ultrapassar o último nível de contraste.

# F. IMPRESSÃO DE RELATÓRIO DE SOBRE-CARGAS

Para sua segurança e melhor vida útil do equipamento, o Indicador 8540 possui um recurso que armazena as sobrecargas aplicadas na sua balança. Ou seja, será impressa uma lista com todos os registros de sobrecarga. Endereços (memórias) de sobrecarga não utilizados serão impressos com valor zero. A impressão será disposta do seguinte modo:

#### 1. IMPRESSÃO

lе



Ex. de relatório de Sobrecargas ocorridas:





Alguns parâmetros são comuns tanto nas FUNÇÕES BÁSICAS (SEM SENHA), como nas FUNÇÕES AVANÇA-DAS (COM SENHA). Informamos que não é necessário cadastrar o mesmo parâmetro duas vezes, e sim em apenas uma das funções.



# FUNÇÕES (MODO INDICADOR)

#### **PROGRAMANDO SEU INDICADOR - FUNÇÕES** AVANÇADAS (COM SENHA)

O Módulo Indicador 8540 possui recursos de configuração programáveis que podem ser acessados e reprogramados via teclado pelo supervisor da balança com a necessidade de senha.

#### Navegação pelo menu de configurações

A navegação nas configurações será da seguinte forma:

Alterna entre os grupos e altera os estados dos Tecla parâmetros;

: Aceita o estado do parâmetro e passa para o Tecla próximo ou entra nos grupos de configurações;

> -T-Retorna ao parâmetro anterior (sem salvar a

alteração do atual) ou sai das configurações sem salvar (caso seja pressionada na navegação entre os grupos);

Tecla F Sai das configurações sem salvar as alterações;

à



Tecla

: Sai das configurações, gravando as alterações;

Teclado numérico ( n e a tecla  $\cap$ 

: só po-

derão ser utilizadas em alguns parâmetros, onde é necessário entrar com um valor numérico (não definido).

g

# A. CADASTRO DE NOVA SENHA

O módulo indicador permite que o supervisor cadastre uma senha para entrar nas funções de programação, quando somente ele deverá ter acesso. A senha inicial da Toledo é "1234", que poderá ser mantida caso não queira inibir o uso indevido das configurações.

#### **1.ALTERAR**

Para cadastrar uma nova senha, que será de total controle

do supervisor, digi	te 🛛 F	+	1	), e (	o display ficará
piscando 0000. Di	gite a	senha	"defa	ult" de	e fábrica que é
"1234", e depois tec	le 🖵	J . Ap	erte	$\mathbf{C}$	até o parâmetro
C80 e pressione	4	novar	nente.	Fica	rá mostrando a



# **B. ATIVAÇÃO DE TARA**

O 8540 permite que você configure o funcionamento com o uso da tara do veículo. Essa tara pode ser:

Tara semi-automática : Tara uma carga sobre a plataforma,

-T+ apertando a tecla

Tara pré-determinada (Manual): Permite a entrada de tara digitada manualmente no teclado.

#### **1.HABILITAR**







novamente até o parâmentro C31.

 $\sim$ No parâmetro C31 digite para escolher uma das três

opcões de configuração de tara: Para a tara ficar desativada altere para 0, para habilitar a tara semi-automática altere para 1, para habilitar a tara semi-automática e pré- determinada altere para 2. Ao escolher qualquer uma dessas configurações

e digitar	ID	, o módu	lo irá salvar a sua configuração e
voltará ao	modo d	le pesage	m. Se quiser continuar na sequência
das funçõ	ies tecle	e 🖵	depois da escolha de ativação de
tara.			

#### C. INTERTRAVAMENTO DE TARA

O Indicador não permite a entrada de uma tara se já houver outra tara já registrada na memória, e a limpeza de tara só será possível quando a plataforma da balanca estiver vazia.

#### **1. HABILITAR**

Para configurar o intertravamento de tara, digite

e entre com a senha se já não estiver nos parâmentros 1 da Função 1. Tecle  $\mathbb{C}$ até o parâmetro C30. Nesse parâmetro digite e depois novamente até o • parâmentro C32. No parâmetro C32 você terá duas opções de configuração: Para configurar o intertravamento de tara digite  $\sim$ e deixe em 0 (se quiser desabilitar o intertravamento), ou altere para 1 (se quiser habilitar o intertravamento). Ao escolher qualquer uma dessas configurações e digitar D , o módulo irá salvar a sua configuração e voltará ao modo de pesagem. Se quiser continuar na seguência das funções tecle depois da **\_**\_\_ escolha do intertravamento de tara.

# D. LIMPEZA AUTOMÁTICA DE TARA

O registro de tara será retirado automaticamente do Indicador. Isso somente ocorrerá após a estabilização de um peso acima da tara registrada e retornando a indicação do peso para o zero bruto (zero real, zero sem tara).

#### 1. HABILITAR

Para configurar a limpeza automática de tara, digite
+ 1 e entre com a senha se já não estiver nos
parâmentros da Função 1. Tecle Contra até o parâmetro C30.
Nesse parâmetro digite e depois on novamente
até o parâmentro C34. No parâmetro C34 você terá duas opções de configuração: Para configurar a limpeza automática
de tara digite 🔀 , e deixe em <b>0</b> (se quiser desabilitar a
limpeza automática de tara), ou altere para <b>1</b> (se quiser habilitar a limpeza automática de tara). Ao escolher qualquer
uma dessas configurações e digitar 🔲 , o módulo irá
salvar a sua configuração e voltará ao modo de pesagem, se
quiser continuar na sequência das funções tecle 🖵
depois da escolha da limpeza automática de tara.

# E. TARA SUCESSIVA

O Módulo permite a interseção de uma nova tara sem a necessidade de retirar a tara anterior. Quando desabilitado,

uma tara somente poderá ser inserida se a balança não estiver com tara.

#### 1. HABILITAR

Para configurar a Tara sucessiva, digite F + 1 e
entre com a senha se já não estiver nos parâmentros da
Função 1. Tecle 🚺 até o parâmetro C30. Nesse
parâmetro digite - e depois - novamente até o
parâmentro C35. No parâmetro C35 você terá duas opções de configuração: Para configurar a limpeza de Tara sucessiva
digite , e deixe em 0 se quiser altere para 1 (caso
queira habilitar a tara sucessiva). Ao escolher qualquer uma
dessas configurações e digitar ID, o módulo irá salvar
a sua configuração e voltará ao modo de pesagem, se quiser
continuar na sequência das funções tecle depois da
escolha da Tara sucessiva.

# F. TARA PRÉ-DETERMINADA

O Módulo permite que seja determinado um valor de tara manualmente. Ou seja, você digita um valor manualmente e pressiona a tecla.

#### **1. HABILITAR**

Para configurar a Tara pré-determinada, digite F +
1 e entre com a senha se já não estiver nos
parâmentros da Função 1. Tecle 🚺 até o parâmetro
C30. Nesse parâmetro digite — e depois — novamente até o parâmentro C33. No parâmetro C33 você terá duas opções de configuração: Para configurar a Tara
pré-determinada digite 🔀, e deixe em 0 (se quiser
desabilitar a Tara pré-determinada), ou altere para <b>1</b> (caso queira habilitar a Tara pré-determinada). Ao escolher
qualquer uma dessas configurações e digitar D, o
módulo irá salvar a sua configuração e voltará ao modo de pesagem, se quiser continuar na sequência das funções
tecle depois da escolha da Tara pré-determinada.



# G. TIPO DE PROTOCOLO

Seleciona o modo de envio dos dados (protocolo de comunicação).

Utilize o envio de dados em modo "contínuo" para comunicação com PC (Guardian), 8540 Gráfico, Controller Toledo, 9155 ou Display remoto, onde se faz necessário a leitura apenas do peso contínuo e utilize o modo "demanda" para envio de dados para impressora (somente quando

acionada a tecla

, onde se faz necessário, além do

envio do peso, da Data / Hora, do numerador consecutivo e do código de identificação (conforme habilitados).

#### **1.CONFIGURAR**

Para configurar o tipo de protocolo para impressão, digite

) e entre com a senha se já não estiver nos parâmetros da FUNÇÃO 1. Tecle até o parâmetro C40. Nesse parâmetro digite • e, depois novamente até o parâmetro C41. No parâmetro C41 você poderá habilitar utilizando a tecla as seguintes configurações: 0 (envio de dados em modo continuo), 1 (envio de dados em modo demanda, somente o peso líquido), 2 (envio dos dados em modo demanda, em linha única) e 3 (envio dos dados em modo demanda, em várias linhas). Ao escolher qualquer uma dessas configurações e D o módulo irá salvar a suas configurações e digitar voltará ao modo de pesagem. Caso queira continuar na sequência das funcões tecle

# H. TIPO DE IMPRESSORA

Seleciona o tipo de protocolo para comunicação com a impressora.

#### 1. CONFIGURAR

Para configurar o tipo de protocolo para impressão, digite

F + 1 e entre com a senha se já não estiver nos

parâmetros da FUNÇÃO 1. Tecle

C40. Nesse parâmetro digite e, depois novamente até o parâmetro C41A. No parâmetro C41A você poderá escolher utilizando a tecla

configurações: 0 (habilitar o protocolo para impressora

Toledo 451 Industrial, LX-300 e LX-300+), **1** (habilitar o protocolo para impressora Bematech) e **2** (habilitar o protocolo para impressora Toledo 351 Industrial). Ao escolher qualquer uma dessas configurações e digitar

D, o módulo irá salvar a sua configuração e voltará ao modo de pesagem. Caso queira continuar na sequência das funções tecle

# I. SELEÇÃO DE BAUD RATE

Seleciona a velocidade de comunicação com impressoras. Baud Rate é normalmente usado como um sinônimo de bps (bits por segundo).

#### **1. CONFIGURAR**

Para configurar a velocidade de comunicação do modulo F 1 com os impressores, digite e entre com a senha se já não estiver nos parâmetros da FUNÇÃO 1. Tecle • até o parâmetro C40. Nesse parâmetro digite e, depois novamente até o parâmetro C42. No parâmetro C42 você poderá habilitar utilizando a tecla as seguintes configurações: 0 (velocidade de 4800 bauds), 1 (velocidade de 9600 bauds), 2 (velocidade de 19200 bauds) e 3 (velocidade de 38400 bauds). Ao escolher qualquer uma dessas configurações e digitar D o módulo irá salvar a sua configuração e voltará ao modo de pesagem. Caso queira continuar na sequência das funções tecle 

# J. SELEÇÃO DE PARIDADE

Seleciona o tipo de paridade do protocolo de comunicação. Seleciona se a comunicação será par, impar ou sem paridade.

#### 1. CONFIGURAR

Para configurar o tipo de paridade do protocolo de comunicação, digite F + 1 e entre com a senha se já não estiver nos parâmetros da FUNÇÃO 1. Tecle até o parâmetro C40. Nesse parâmetro digite e, depois novamente até o parâmetro C43. No

parâmetro C43 você poderá escolher utilizando a tecla

	$\mathbf{\hat{(})}$	, as seguintes co	onfigura	ações: <b>0</b> (par), <b>1</b> (	impar) e <b>2</b>
(sem paridade). Ao escolher qualquer uma dessas					
configurações e digitar D, o módulo irá salvar a sua					
configuração e voltará ao modo de pesagem. Caso queira					
continuar na sequência das funções tecle 💶.					

poderá escolher utilizando a tecla	$\mathbf{\hat{\mathbf{C}}}$	as seguintes	
configurações: <b>0</b> (desabilita o envio do caracter STX) e <b>1</b> (habilita o envio do caracter STX). Ao escolher qualquer			
uma dessas configurações e digitar ID, o módulo			
irá salvar a sua configuração e voltará ao modo de pesagem. Caso queira continuar na sequência das			
funções tecle			

# K. SELEÇÃO DE CHECKSUM

Habilita ou desabilita o envio de checksum no protocolo de comunicação.

#### **1.CONFIGURAR**

Para configurar o envio de checksum no protocolo de
comunicação, digite F + 1 e entre com a senha
se já não estiver nos parâmetros da FUNÇÃO 1. Tecle
até o parâmetro C40. Nesse parâmetro digite 🖵 e,
depois 🖵 novamente até o parâmetro C44A. No
parâmetro C44A você poderá habilitar utilizando a tecla
as seguintes configurações: <b>0</b> (desabilita o
checksum) e 1 (habilita o checksum). Ao escolher qualquer
uma dessas configurações e digitar ID, o módulo irá
salvar a sua configuração e voltará ao modo de pesagem. Caso queira continuar na sequência das funções tecle

# L. ENVIO DO CARACTER STX

O modulo permite que seja configurado o envio do caracter ASCII STX no início do protocolo, para aplicações onde for necessário o seu uso.

#### **1.CONFIGURAR**

Para configurar o envio do caracter STX, digite



1) e entre com a senha se já não estiver nos

parâmetros da FUNÇÃO 1. Tecle 💍 até o parâmetro

C40. Nesse parâmetro digite \_\_\_\_\_ e, depois

novamente até o parâmetro C44B. No parâmetro C44B você

# M. ENVIO DO CARACTER EM MODO EXPAN-DIDO

O 8540 permite a impressão de peso (Líquido) em modo expandido. Ou seja, o dobro do tamanho do caracter normal.

#### 1. CONFIGURAR

Para configurar o envio do caracter em modo expandido, 1 e entre com a senha se já não estiver digite nos parâmetros da FUNÇÃO 1. Tecle até o parâmetro • C40. Nesse parâmetro digite e, depois novamente até o parâmetro C44C. No parâmetro C44C você poderá escolher utilizando a tecla as seguintes configurações: 0 (desabilita o envio do caracter em modo expandido) e 1 (habilita o envio do caracter em modo expandido). Ao escolher qualquer uma dessas configurações e digitar D o módulo irá salvar a sua configuração e voltará ao modo de pesagem. Caso queira continuar na sequência das funções tecle

# N. SELEÇÃO DE STOP BITS

Seleciona entre 1 ou 2 stop bits.

#### 1.CONFIGURAR





utilizando a tecla , as seguintes configurações: **0** (1 stop bit) e **1** (2 stop bits). Ao escolher qualquer uma dessas configurações e digitar , o modulo irá salvar a sua configuração e voltará ao modo de pesagem. Caso queira continuar na sequência das funções tecle .

# O. SELEÇÃO DE BITS DE DADOS

Seleciona entre 7 ou 8 bits de dados.

#### **1.CONFIGURAR**

Para selecionar entre 7 ou 8 bits de dados, digite F +

1 e entre com a senha se já não estiver nos parâmetros da FUNÇÃO 1. Tecle até o parâmetro C40. Nesse parâmetro digite e, depois novamente até o \_\_\_\_ \_\_\_\_ parâmetro C46. No parâmetro C46 você poderá habilitar  $\sim$ utilizando a tecla , as seguintes configurações: 0 (7bits) e 1 (8bits). Ao escolher qualquer uma dessas configurações e digitar D, o módulo irá salvar a sua cofiguração e voltará ao modo de pesagem. Caso queira continuar na sequência das funções tecle **•** 

### P. ZERA O NUMERADOR CONSECUTIVO

O indicador permite que você zere o numerador consecutivo. Porém essa função deve ser de uso exclusivo do supervisor. Ao zerar o numerador consecutivo ele retornará a contagem a partir de um para a próxima impressão.

#### 1. CONFIGURAR

Para zerar o numerador consecutivo, digite F + 1
e entre com a senha se já não estiver nos parâmetros da
FUNÇÃO 1. Tecle 🜔 até o parâmetro C40. Nesse
parâmetro digite 🖵 e, depois 🖵 novamente até o
parâmetro C49. No parâmetro C49 você poderá habilitar
utilizando a tecla 🜔, as seguintes configurações: <b>0</b> (não
zerar o numerador consecutivo) e 1 (zerar o numerador
consecutivo). Ao escolher qualquer uma dessas
configurações e digitar 🔲 , o módulo irá salvar a sua

configuração e voltará ao modo de pesagem. Caso queira

continuar na sequência das funções tecle



# PROGRAMAÇÃO DAS IMPRESSORAS EPSON LX300, LX300+ (PLUS), BEMATECH, TOLEDO 351 INDUSTRIAL E TOLEDO 451 INDUSTRIAL

#### **1. FORMATOS DE IMPRESSÃO**

Impressão em linha única (C41 – 2, vide item "G .TIPO DE PROTOCOLO", em "FUNÇÕES: PROGRAMANDO SEU INDI-CADOR – FUNÇÕES AVANÇADAS (COM SENHA)".) – para *LX300 / Bematech / 451* 

451 [ID] [Data e hora] [Numerador consecutivo] [Peso bruto] [Tara] [Peso líquido]

Impressão em linha única (C41 – 2, vide item "G .TIPO DE PROTOCOLO", em "FUNÇÕES: PROGRAMANDO SEU INDICADOR – FUNÇÕES AVANÇADAS (COM SENHA)".) para **351** 

[Peso bruto] [Tara] [Peso líquido] [ID] [Data e hora] [Numerador consecutivo]

Impressão em várias linhas (C41 – 3, vide item "G .TIPO DE PROTOCOLO", em "FUNÇÕES: PROGRAMANDO SEU INDI-CADOR – ACESSO DO SUPERVISOR (COM SENHA)".) – para *LX300 / Bematech / 451* 

#### **1. FORMATOS DE IMPRESSÃO**

Impressão em linha única (C41 – 2, vide item "G .TIPO DE PROTOCOLO", em "FUNÇÕES: PROGRAMANDO SEU IN-DICADOR – FUNÇÕES AVANÇADAS (COM SENHA)".) – para **351** 

[Peso bruto] [Tara] [Peso líquido] [ID] [Data e hora] [Numerador consecutivo]

#### 2. CONFIGURAR

Configuração com impressora LX300 / LX300+ (Plus) Tipo de Impressora 0 Conforme Item H da página 23

> Velocidade (baud rate): 4800 bauds.

> Tipo de protocolo: Modo demanda.

> Paridade: Par.

Stop bits: 2.

Bits de dados: 7 ou 8 (de acordo com impressora).

> Checksum: Desabilitado.

#### Configuração da impressora Epson LX-300+ (Plus)

Page length for tractor: 11 inch.

Skip over perforation: Off.

≻Auto tear off: Off.

Auto line feed: Off.

Print direction: Bi-D.

Software: ESC/P.

≽0 Slash: E.

High speed draft: On.

►I/F model: Serial.

>Auto I/F wait time: 10 seconds.

➢Bit rate: 4800 bauds.

▶Parity: Even.

Parallel I/F bidirecional mode: Off.

Packet mode: Auto.

Character table: ISO 8859-15.

>International character set for Italic table: Italic U.S.A.

Manual feed wait time: 1.5 seconds.

Buzzer: On.

Auto CR (IBM 2380 Plus): Off.



Consultar o manual do fabricante para efetuar esta programação.



Configuração da impressora Epson LX-300	Configuração com imp
≻Character spacing: 12 cpi.	Tipo de Impressora 1,
Shape of zero: 0.	➤Velocidade (baud rate):
Skip-over-perforation: on.	➢Protocolo: Modo demai
Character table: Italic - U.S.A.	➢Paridade: Sem paridad
>Auto line feed: Off.	≻Stop bits: 2.
➢Page length: 11 inches.	➢Bits de dados: 8.
➢Auto tear off: On.	Checksum: Desabilitad
➤ Tractor: Single.	Configuração da impre
≻Interface: Serial.	➢Baud rate: 9600 bauds
≽Bit rate: 4800 bauds.	➤Data bits: 8.
≻Parity: Even.	➢ Parity: None.
≻Data length: 7 bits.	≻Stop bits: 2.
>ETX/ACK: On.	
≻Software: ESC/P.	
≻Auto CR: Off.	



Consultar o manual do fabricante para efetuar esta programação.

#### NOTA: CONFIGURAÇÃO DAS IMPRESSORAS

Nas impressoras matriciais (LX300 e LX300+), quando for habilitado o envio do caracter expandido para peso líquido (C44C), após o final da impressão a fonte da impressora será alterada automaticamente para a mesma fonte, porém do tipo condensada (caso existir). Por exemplo: se a impressora estiver com fonte "Roman" e for enviado o caracter expandido, após o final da impressão a fonte será alterada automaticamente para "Roman Condensed".

#### ressora Bematech MP-20MI conforme Item H Página 23

9600 bauds.

nda.

le.

о.

ssora Bematech MP-20MI



Consultar o manual do fabricante para efetuar esta programação.

Configuração com impressor 351 Tipo de Impressora 2 Conforme Item H Página 23

> Velocidade (baud rate): 4800 bauds.

> Protocolo: Modo demanda.

>Paridade: Par.

➢Bits de dados: 7.

>Checksum: Desabilitado.

STX: Habilitado.



Não é possível o envio do caracter expandido para peso líquido.

Configuração com impressor 451	
Tipo de Impressora 2 Conforme Item H Página 23	3

➢ Velocidade (baud rate): 4800 bauds.

≻Protocolo: Modo demanda.

▶Paridade: Par.

➢Bits de dados: 7.

≻Checksum: Desabilitado.

STX: Habilitado.



Consulte o Manual do fabricante para efetuar esta programação.

**Não** programe a impressora para qualidade carta, pois as impressões poderão perder formatação.



#### ARQUITETURAS

OBSERVAÇÃO
As arquiteturas seguintes servem somente para ilustrar o que pode ser conectado ao Indicador, e qual porta serial deverá ser utilizada.

Arquitetura 1

8540 + Impressora Controller (RS232) até 15m + Microcomputador com Guardian (RS232 Isolada) até 15m.



#### Arquitetura 2

8540 + Impressora Controller (RS232) até 15m + Display Remoto (Loop) até 250m.



#### Arquitetura 3

8540 + Impressora Controller (RS232) até 15m + Impressora Indicador (RS232) até 15m.



8540 + Impressora Controller (RS232) até 15m + 2ª Balança (RS232) até 15m.



#### Arquitetura 5

8540 + Impressora Controller (RS232) até 15m + 2ª Balança (RS232) até 250m.



#### Arquitetura 6

8540 + Impressora (RS232) até 15m + 2ª Balança (RS232) até 1200m.





Canal A - (RS232)

Canal B - (RS232)

Canal B - (RS232)

Canal B - (TSIM RS232 Isolada)

8540 + Impressora Controller (RS232) até 15m + 2ª Balança (Loop) até 250m + Micromputador com Guardian (RS232 Isolada) até 15m.

### Arquitetura 8

8540 + Impressora Controller (RS232) até 15m + 2ª Balança (Loop) até 250m + Microcomputador com Guardian (RS232 Isolada) até 15m.



8540 + Impressora Controller (RS232) até 15m + 2ª Balança (RS422) até 1200m + + Microcomputador com Guardian (RS232 Isolada) até 15m.



#### Arquitetura 10

8540 + Impressora Controller (RS232) até 15m + 2ª Balança (RS232) até 15m + Display Remoto (Loop) até 250m.



8540 + Impressora Controller (RS232) até 15m + 2ª Balança (Loop) até 250m + Display Remoto (Loop) até 250m.



Arquitetura 12

8540 + Impressora Controller (RS232) até 15m + 2ª Balança (RS422) até 1200m + Display Remoto (Loop) até 250m.



# INTERFACES DE COMUNICAÇÃO

#### ETHERNET

Velocidade: 10 Mbps.

Protocolo: TCP / IP.

Criptografado: Sim.

Distância máxima: Padrão 10 Base-T.

Item (Standard/ Opcional): Opcional.

#### Loop de corrente (20mA)

Número de interfaces: 1.

Velocidade: 4800 à 38400 bauds.

Distância máxima: até 250m

Item (Standard / Opcional): Opcional.

# RS-232

Número de interfaces: 2.

Velocidade: 4800 à 38400 bauds.

Distância máxima

Até 9600 bauds = 15m 19200 bauds = 7,5m

38400 bauds = 4m.

Item (Standard / Opcional): Uma interface é Standard e outra é Opcional.

RS-232 Isolado
Número de interfaces: 1.
Velocidade: 4800 à 38400 bauds.
Distância máxima: até 1200m.

Item (Standard / Opcional): Opcional.

#### RS-422

Número de interfaces: 1.

Velocidade: 4800 à 38400 bauds.

Distância máxima: até 1200m

Item (Standard / Opcional): Opcional.



# MODO CONTROLLER

### A. DESCRIÇÃO DO CONTROLLER

Sua função é controlar a entrada e saída de veículos, emitir tickets de pesagem e relatórios, e se comunicar com outros equipamentos.

Podendo comunicar com os seguintes equipamentos:

Balança rodoviária, ferroviária ou rodo-ferroviária com indicadores Toledo: 8132, 8530, 9091, Jaguar ou 8540.

Impressora de relatórios / tickets: Padrão Epson (80 colunas para formulários contínuos ou folhas avulsas) ou Elgin (EE809).

Impressora de tickets: Printweight (40 colunas com folhas avulsas), Bematech (MP-20MI), padrão Epson (80 colunas para formulários contínuos ou folhas avulsas) ou Elgin (EE809).

Teclado tipo PC padrão ABNT-2 (fornecimento do cliente), com conector Mini-DIM (PS2).



Caso for utilizar mais do que uma impressora, elas deverão ser do mesmo modelo;

Para sua utilização, será necessário a utilização de teclado tipo PC (padrão ABNT2) PS2, que deverá ser fornecido pelo cliente;

Possibilita a utilização de apenas uma impressora para emissão de tickets / relatórios, sendo assim, caso seja instalada impressora de 40 colunas para emissão de tickets, não será possível a utilização de outra de 80 colunas, em paralelo, só para impressão de relatórios.

# **B. MODO OPERACIONAL DO CONTROLLER**

O Controller permite seu manuseio em 2 níveis diferentes de acesso, associados a 2 tipos de operadores, a saber: **Supervisor** e **Operador**. Cada um é identificado através de uma senha especial configurável pelo supervisor. O nível de supervisão tem permissão de acesso a todos os módulos, tendo como tarefas básicas a configuração e programação geral. O nível de operação tem permissão de acesso para operação do que o supervisor configurou e programou.

Para um melhor aproveitamento das instruções aqui contidas, recomendamos que a leitura deste manual seja feita pelo futuro supervisor do sistema, de maneira que o mesmo conheça todo o processo e possa montar o ambiente de trabalho adequado paara o bom funcionamento do produto. O manual, visando um melhor entendimento, tenta manter a seqüência lógica das operações necessárias, a partir da primeira vez que o indicador é energizado, partindo da configuração geral até a operação propriamente dita.

Quando é ligado pela primeira vez, ou quando retiramos sua bateria, o display exibe as seguintes mensagens:

TOLEDO DO BRASIL INICIANDO MEMÓRIA... A mensagem ficará apare-→ cendo no display até que toda memória seja iniciada, ou seja todos os registros e cadastros sejam apagados.

Após aproximadamente 1 minuto:



A partir do menu principal, as funções podem ser diretamente selecionadas, acionando-se as teclas de função (F1, F2, F3, etc.) ou através da letra correspondente. Podem também ser



pressionando-se até a função desejada (com título descrito

no display) e em seguida teclando **[ [ ]** para confirmar.

OBSERVAÇÃO

Mensagens de erro de edição ou confirmação, são apresentadas por aproximadamente 2 segundos. Podendo-se teclar qualquer tecla para abreviar a apresentação destas mensagens.

O menu principal permite acesso às seguintes funções:

TECLAS	FUNÇÃO DA TECLA
F1	CONFIGURAÇÕES
F2	CADASTRO GERAL
F3	PRÉ-ENTRADA
F4	PESAGEM INICIAL
F5	PESAGEM FINAL

TECLAS	FUNÇÃO DA TECLA
F6	PESAGEM DE EIXOS
F7	CADASTRO DE TICKETS
F8	TELA DE BACKUP
F9	RELATÓRIOS
F10	SALVAR ALTERAÇÕES NA FORMATA- ÇÃO DE TICKETS
F12	TELA DE AJUDA DO CONTROLLER (HELP)

# C. CONFIGURAÇÕES

Teclar <b>F1</b> , exibirá o menu:	
	CONFIGURACOES G, D, I, P, F, O, T, R, S, E

Configurar cada um dos itens abaixo, na ordem em que os apresenta:

# 1. Configuração Geral

Teclar G, exibirá a mensagem:

CONFIGURACAO GERAL ARQUITETURA 1

TECLADO TIPO PC (PADRÃO ABNT2)

Selecionar a arquitetura: 1 à 3 (item 7.3) e teclar





3) Os textos digitados para Controller, serão sempre interpretados por caracteres maiúsculos. 

 ATENÇÃO

 Arquitetura 1: Será solicitada a indicação da balança utilizada (1 ou 2).

 Arquitetura 2: Serão solicitadas as indicações das balanças p/ pesagem inicial e final (1 ou 2).

 Arquitetura 3: Não será solicitada a indicação da balança.

Caso a arquitetura selecionada seja a 2, será necessário configurar as balanças onde serão efetuadas as pesagens de entrada e saída:

BALANCA PES	INICIAL
BALANCA	1

Selecionar entre as balanças: 1 ou 2, para a que fará a pesagem inicial e teclar. Em seguida, siga o mesmo procedimento para a balança onde será efetuada a pesagem final.


Se a arquitetura selecionada estiver utilizando uma 2ª balança (balança 2):



Os indicadores que poderão ser utilizados são: 9091,

8132, 8530, Jaguar ou 8540.

С	ONFIGURA E	BALANCAS
P	ESO MIN?	20 KG

Digitar um número de 1 à 999999 e teclar para estabelecer o peso mínimo aceitável pela(s) balança(s) para efetuar as pesagens, não sendo aceitas pesagens abaixo deste peso configurado.





Se a resposta for Sim, somente quando o peso cair abaixo do mínimo (programado anteriormente), será considerado que o veículo saiu da plataforma, finalizando a pesagem.

Se a resposta for NÃO, será finalizada a pesagem e liberado para uma próxima, ao final do processo, mesmo com o veículo ainda sobre a plataforma.



são obtidos de outra balança: mecânica ou eletrônica, e

deseja-se atualizar o banco de dados.

#### CONFIGURACAO BALANCAS PESAGEM MANUAL? S





Se SIM, poderão ser realizadas a pesagem inicial e final sem retirar o veículo da plataforma. Utiliza-se esse tipo de pesagem quando deseja-se carregar ou descarregar o veículo na plataforma da balança.

CONFIGURACAO GERAL	
RODO/FERROVIARIA?	R

para selecionar rodoviária ou ferroviária Teclar l←l

A diferença entre rodoviária e ferroviária está no número de caracteres utilizados na descrição da placa. Para balança rodoviária é permitida a entrada de placa com 3 letras e 4 números e ferroviária até 14 caracteres alfanuméricos.

> CONFIGURACAO GERAL MAX. VEIC. PATIO: 9999

Digitar um número de 1 à 9999 para determinar o número

máximo de veículos que poderão estar no pátio e teclar

Os veículos que estão no pátio são aqueles que já fizeram a pesagem inicial e estão aguardando a pesagem final. Esta função evita, sem ordens de terceiros, que o pátio fique congestionado. Necessitando da senha de supervisor (quando configurada) para liberação de pesagens que ultrapassem este limite. Em seguida voltará ao menu de configurações do sistema.

## 2. Ajuste de Data / Hora



A próxima mensagem a aparecer será a de ajuste de Hora, cujo procedimento é igual ao da Data (descrito acima).

AJUSTE DE DATA / HORA HORA: 12:03	
3. Configura Impressora	
Teclar 🕕, exibirá a mensagem:	
CONFIGURA IMPRESSORA TIPO IMPRESS? EPSON+	4.
Teclar $\bigoplus$ ou $\bigoplus$ para selecionar: EPSON, EPSON+ (LX300 Plus), BMTECH, EE809 ou PW40C (Printweight TOLEDO PW40C) e em seguida $\biguplus$ . As impressoras citadas acima que podem ser conectadas são as seguintos:	5.
<ul> <li>EPSON - modelo de 80 colunas para formulário contínuo ou folhas avulsas, Epson: modelo LX-300 (antiga) e Elgin: modelos Lady 80 / Lady 90 (fornecidas no passado pela Toledo, não são mais fabricadas pela Elgin) e outras que atendam aos requisitos operacionais listados no item Configuração com Impressoras.</li> <li>EPSON+ - modelo de 80 colunas para formulário contínuo ou folhas avulsas, Epson: modelo LX300+</li> </ul>	6.
<ul> <li>(LX300 Plus).</li> <li>EE809 – Elgin, modelo de 80 colunas para formulário contínuo ou folhas avulsas (fornecida no passado pela</li> </ul>	
<ul> <li>Toledo, não é mais fabricada pela Elgin).</li> <li>BMTECH – Bematech, mini impressora modelo MP- 20MI, para bobina de papel ou folhas avulsas, não é fornecida pela Toledo, mas facilmente encontrada no mercado.</li> </ul>	. I
<ul> <li>PW40C – Printweight, modelo de 40 colunas para fichas (fornecida no passado pela Toledo, não é mais fabricada).</li> </ul>	



Retirar o cabo que interliga: Controller/ Printweight;

- Instalar o cabo para impressora padrão EPSON de 80 colunas (fornecido);
- Configurar a impressora no Controller para padrão EPSON;
  - Imprimir o(s) relatório(s) desejado(s);
- Proceder a reinstalação e reconfiguração no Controller para PW-40C (Printweight).
- 4. Se durante o processo de pesagem você resolvermudar de uma impressora de 40 colunas para uma de 80 colunas, ou vice-versa, não esquecer de reconfigurar os títulos dos tickets de pesagem e formatar seu ticket inteiro.
- 5. Na impressão dos tickets de pesagem serão "cortados" os caracteres que ultrapassarem o número de colunas do impressor configurado. Por exemplo: Se estiver configurado um impressor de 80 colunas e for configurado um descritivo de um campo de 40 caracteres, porém começando na coluna 70, serão impressos apenas os primeiros 10 caracteres do descritivo configurado.
- Por característica das impressoras matriciais EPSON (LX300 / LX300+), caso você estiver utilizando uma fonte do tipo condensada, ao final da impressão de um relatório, sua fonte será automaticamente alterada para fonte do mesmo estilo, porém do tipo normal (caso existir).

## 4. Pesagem de Eixos



## 5. Fatores de Correção

Os fatores de correção permitem a correção do peso líquido obtido na pesagem de cada item (peso de entrada menos de saída). Os fatores qualificam a porcentagem de peso líquido relativa as impurezas, umidade e outros (em kg) a serem definidos pelo usuário.



atender o segmento de **Grãos**. Caso essa seja sua aplicação, habilite e configure somente os fatores a partir da página 49 desse manual.

CONFIGURA FATORES USAR FATOR CORR? S	Teclar <b>F</b> , exibirá a mensagem.		
		CONFIGURA FATORES USAR FATOR CORR?	s

Se **SIM**, poderão ser utilizados até 6 fatores para cada item. O prefixo TIT que aparece no display abaixo, se refere aos títulos que serão utilizados na impressão dos tickets e para visualização no display. Esses títulos já possuem um nome padrão, mas podem ser alterados. Os títulos deverão ser configurados da maneira mais genérica possível (poderão também ser configurados no cadastro de itens).

Teclar 🗲 ou 🔿 para responder: SIM ou NÃO e 🗲



CONFIGURA FATORES TIT FAT CORR: FAT COR

Alterar o texto ou deixar o padrão ("FAT CORR:"). Esse é o título da linha que se refere ao fator de correção total, ou seja o cálculo de todos os 6 fatores.

CONFIGURA FATORES	
TIT LIQ CORR: PESO LI	

Alterar o texto ou deixar o padrão ("PESO LIQ CORR:"). Esse é o título da linha que indica o peso líquido corrigido.

CONFIGURA FATORES	
FATOR CORR UNICO?	



Se **SIM**, terá o cálculo dos fatores de correção sendo aplicados um sobre o outro (calculado anteriormente), seqüencial-

mente. (Exemplo: Correção 3 aplicada sobre a 2, correção 2 aplicada sobre a 1). Caso contrário, será realizada uma soma de todos os fatores de correção, aplicados em cada um individualmente, sobre o peso liquido.





Se **SIM**, terá o cálculo dos fatores de correção sendo aplicados um sobre o outro (calculado anteriormente), seqüencialmente. (Exemplo: Correção 3 aplicada sobre a 2, correção 2 aplicada sobre a 1). Caso contrário, será realizada uma soma de todos os fatores de correção, aplicados em cada um individualmente, sobre o peso liquido.

CONFIGURA FATORES	
TIT FATC1: CORRECAO	S

Esses fatores vão de 1 à 6. O texto poderá ser alterado ou deixado o padrão.



O fator de conversão de unidade para peso corrigido serve para facilitar o uso dos dados acumulados. Esse recurso deverá ser utilizado para transformar o peso corrigido de "kg" para qualquer outra unidade que seja mais conveniente.





. Se SIM, configurar mais 2 títulos.



Alterar o texto ou deixar o padrão ("FAT CONV:"). Esse é o título da linha que se refere ao fator de conversão utilizado.



Alterar o texto ou deixar o padrão ("PESO LIQ CONV:"). Esse é o título da linha que indica o resultado da conversão do peso líquido.



Alterar o texto ou deixar o padrão ("KG"). Essa é uma seqüência de até 3 letras/números, que seguem e descrevem a unidade do resultado obtido na linha peso líquido convertido. Em seguida voltará ao menu de configuração do sistema.

#### 6. Outras Opções

	Esse é o títi
Teclar <b>O</b> , exibirá a mensagem:	
OUTRAS OPCOES MOSTRAR VERSOES? N	Alterar o text do número o
Teclar 🗲 ou 😝 para responder: SIM ou NÃO e 깆.	
Se <b>SIM</b> , será exibida no display as versões referentes ao ID (indicador) e Controller, para visualizar a versão do Help,	Alterar o text
teclar <b>F12</b> neste momento. Caso contrário, passará para	do descritivo
próxima opção. OUTRAS OPCOES CADASTRAR ITENS? S	Se Não, se descritivo d ocasião da
Teclar (Cou (D) para responder: SIM ou NÃO e [2].	
Se <b>SIM</b> , poderão ser cadastrados itens. Possui cadastro para até 900 itens, com descritivo de 58 caracteres alfanuméricos.	Teclar 🗲
OUTRAS OPCOES CADASTRAR EMISS? S	Se <b>SIM</b> , pod a ser pesada
Teclar $\bigoplus$ ou $\bigoplus$ para responder: SIM ou NÃO e $\biguplus$ . Se SIM, poderão ser cadastrados emissores. Possui cadastro para até 900 emissores (clientes e / ou fornecedores) com descritivo de 58 caracteres alfanuméricos.	para o usuár que seus for opção seja seguintes tít
OUTRAS OPCOES CADASTRAR TARAS? S	Alterar o tex título da linh
Teclar $\bigoplus$ ou $\bigoplus$ para responder: SIM ou NÃO e $\bigcirc$ . Se SIM, poderão ser cadastradas taras, relacionadas as placas dos veículos. Possui cadastro para até 100 taras.	Alterar o text
OUTRAS OPCOES CADASTRO USUARIO? S	é o título da entre o pes balança. É r sobras de m em balanças
Teclar 🕞 ou 😝 para responder: SIM ou NÃO e 🤃	
Se <b>SIM</b> , poderão ser utilizados 50 registros com 50 caracteres cada. Caso esta opção seja habilitada, será necessário configurar os seguintes títulos e parâmetros:	Alterar o text
OUTRAS OPCOES TIT CADASTRO USU: CAD	entre o pese balança. É quebras ou

Alterar o texto ou deixar o padrão ("CADASTRO DO USUARIO"). Esse é o título do cadastro do usuário.

Alterar o texto ou deixar o padrão ("CODIGO:"). Esse é o título do número do registro do usuário cadastrado.

OUTRAS OPCOES		
TIT DESCR USU: DESCR:		

Alterar o texto ou deixar o padrão ("DESCR:"). Esse é o título do descritivo do registro do usuário cadastrado.

Se Não, será necessário configurar somente o título do descritivo do cadastro do usuário, que será digitado na ocasião da pesagem.





lerão ser utilizados os pesos de origem da carga a. O peso de origem é o peso líquido descrito ou a carga a ser pesada. Essa seleção é importante rio poder comparar o que está recebendo com o rnecedores dizem que estão enviando. Caso está

eja habilitada, será necessário configurar os títulos e parâmetros:

OUTRAS OPCOES		
USAR PESO ORIGEM?	S	

Alterar o texto ou deixar o padrão ("PESO ORIG:"). Esse é o título da linha do peso declarado no documento de origem.



Alterar o texto ou deixar o padrão ("DIFERENCA (KG):"). Esse é o título da linha que se refere a diferença de peso (em kg), entre o peso de origem (digitado), e o peso verificado na balança. É nessa linha que se verifica eventuais quebras ou sobras de mercadorias, que podem ocorrer no transporte ou em balanças não ajustadas, etc.

OUTRAS OPCOES		
TIT DIF (%):	DIFEREC	

Alterar o texto ou deixar o padrão ("DIFERENCA (%):"). Esse é o título da linha que se refere a diferença, em porcentagem, entre o peso de origem, (digitado), e o peso verificado na balança. É nessa linha também que se verifica eventuais quebras ou sobras de mercadorias, que podem ocorrer no transporte ou em balanças não ajustadas, etc.



OUTRAS OPCOES DIF MAXIMA: 0,00 %

Digitar um número de 0,00 à 99,99 e teclar

Essa será

a diferença máxima em porcentagem, permitida entre o peso de origem e o peso verificado pela balança. Se a diferença for maior que esse percentual, será exibida a mensagem abaixo durante a pesagem e somente o supervisor poderá liberar a pesagem final (caso esteja cadastrada uma senha de supervisão):

DIF ORIGEM > MAXIMO	
OPCAO ? (L,F,T)	





Essa opção permite a utilização de 1 linha para digitação, com 50 caracteres, de qualquer informação importante durante a operação de pesagem. Essa informação será impressa no ticket de pesagem, mas não ficará armazenada no banco de dados. Se a resposta for SIM, deverá ser realizada a configuração do título, que será impresso no ticket e visualizado no display:

OUTRAS OPCOES	
USAR CAMPO 1?	S

Alterar o texto ou deixar o padrão ("CAMPO 1:").





Essa opção permite a utilização da 2ª linha para digitação, com 50 caracteres, de qualquer informação importante durante a operação de pesagem. Essa informação será impressa no ticket de pesagem, mas não ficará armazenada no banco de dados. Se a resposta for SIM, deverá ser realizada a configuração do título, que será impresso no ticket e visualizado no display:

> OUTRAS OPCOES TIT CAMPO 1: CAMPO 2:

Alterar o texto ou deixar o padrão ("CAMPO 2:").







Essa opção permite a utilização da 3ª linha para digitação, com 50 caracteres, de gualquer informação importante durante a operação de pesagem. Essa informação será impressa no ticket de pesagem, mas não ficará armazenada no banco de dados. Se a resposta for SIM, deverá ser realizada a configuração do título, que será impresso no ticket e visualizado no display:

	OUTRAS OPCOES TIT CAMPO 1: CAMPO 3:
r o texto	ou deixar o padrão ("CAMPO 3:")

Altera



Essa opção permite a utilização da 4ª linha para digitação,

(Tudo cancelado): т ou

L

Teclar

Concluir a pesagem, mesmo com diferença. Informa

(pesagem liberada), (pesagem final cancelada)

que se trata de pesagem de expedição ou recebimento;

F Cancelar a pesagem final e manter a inicial,

permitindo corrigir a carga e refazer a pesagem de saída (Por exemplo: completar uma carga que veio abaixo do peso declarado):

т Cancelar as 2 pesagens, não sendo registrado nada no banco de dados.

	OUTRAS OPCO	DES TO: DOCUME	
Teclar 🕞 c Essa opção p uma linha de	DU DOCUMEN para res ermite ou não a 50 caracteres alt	TO: DOCUME sponder: <b>SIM</b> ou possibilidade o fanuméricos pa	I NÃO e e le ser utilizada ra registrar um
documento rei da balança po número da no motorista, ou SIM, deverá s impresso:	rerente a carga a ode digitar durar ta fiscal, número qualquer outra i ser realizada a co	a ser pesada, c ite a pesagem o do boleto, etc nformação. Se onfiguração do	ue o operado (Por exemplo .), ou nome do a resposta foi título que será

OUTRAS OP	COES
TIT DOCUME	NTO: DOCUME

Alterar o texto ou deixar o padrão ("DOCUMENTO:").

OUTRAS OPCOES	
USAR CAMPO 1?	S

com 50 caracteres, de qualquer informação importante durante a operação de pesagem. Essa informação será impressa no ticket de pesagem, mas não ficará armazenada no banco de dados. Se a resposta for **SIM**, deverá ser realizada a configuração do título, que será impresso no ticket e visualizado no display:

OUTRAS OPCOES
TIT CAMPO 1: CAMPO 4:

Alterar o texto ou deixar o padrão ("CAMPO 4:"). Em seguida voltará ao menu de configuração do sistema.

<b>CONFIGURA TABELA</b>	DE
AUTOMACAO?	Ν

Teclar 🔶 ou 🍎 para responder: SIM ou NÃO e 🛃

Caso a resposta for **SIM**, será exibida a primeira tela para programação da tabela de automação (descrita abaixo).

## 6.1. Tabela de Automação

O Indicador possui um modo de Automação que possibilita a interligação com dispositivos externos, tais como: cancelas (uma de entrada e uma de saída), semáforos (um interno de entrada, um interno de saída, um externo de entrada e um externo de saída) e sensores (um par para posicionamento e outro par para alinhamento). Eles poderão ser acionados manualmente por uma Caixa de Sinalização (Acessório que acompanha o Indicador, quando é vendida alguma automação com semáforos e/ou cancelas) ou Automatizado (acionados pelo próprio Indicador durante o processo de pesagem).

Os dispositivos presentes e a seqüência de acionamento são totalmente configurados de acordo com as necessidades de cada cliente.

Abaixo está o painel da Caixa de Sinalização:



OBSERVAÇÃO Os leds servem para indicar em qual status se encontra

a operação (Semáforo verde ou vermelho, cancela aberta ou fechada, sensores de posicionamento ativados, modo manual ou automático).

As operações de automação, são facilmente e completamente configuradas de acordo com a seqüência de telas mostradas a seguir:

MODO DE AUTOMAÇÃO			
(Seleciona Modo Manual ou Desabilitado)			
MANUAL AUTOMATICO			
F10	=> Salva e sai		
ENTRAR	=> Salva e avança		
< >	=> Troca		
ESC	=> Retorna sem salvar		

Teclar 🕒 ou 😝 para escolher entre os modos Manual
ou Automático e teclar 🔁. Caso for escolhida a opção
Automático, a seqüência de acionamento dos dispositivos
se dará inteiramente pelo software, utilizando-se apenas o
eclado tipo PC do Controller e será passado para a próxima.

teclado tipo PC do Controller e será passado para a próxima tela (abaixo), onde começará a ser configurada a seqüência da automação.Caso contrário, será finalizada a configuração e o acionamento dos dispositivos se dará pela Caixa de Comando, onde será possível apenas acionar as cancelas, sendo que os semáforos serão automaticamente acionados, seguindo a seguinte seqüência: cancela aberta - semáforo verde aceso, cancela fechada - semáforo vermelho aceso.\*



para abandonar as configurações sem salvar



escolhida.

\* De acordo com os dispositivos de cada aplicação.

CONFIGURAÇÃO DISPOSITIVOS AUTOMACAO		
CANCELA 1	NAO	
SEMAFORO EXTERNO ENTRADA 1	NAO	
SEMAFORO INTERNO SAIDA 1	NAO	
CANCELA 2	NAO	
SEMAFORO EXTERNO ENTRADA 2	NAO	
SEMAFORO INTERNO SAIDA 2	NAO	
SENSORES DE POSICIONAMENTO	NAO	
SENSORES DE ALINHAMENTO	NAO	
BALANCA BIDIRECIONAL	NAO	
TEMPO ENTRE EVENTOS	30s	
S =>SIM N =>NAO ESC =>VOLTA F10 =>SALVA		



Utilizar as teclas	$\mathbf{\uparrow}$	ou	Ŧ	para alterar entre os
--------------------	---------------------	----	---	-----------------------

possíveis dispositivos e as teclas

selecionar **SIM** ou **NÃO**, devendo ser marcados como **SIM**, apenas os dispositivos presentes na automação que estiver sendo configurada. Na última linha será configurado o TEMPO ENTRE EVENTOS, que é o tempo de pausa entre a execução de um evento da lista para o outro, onde permite a seleção entre os intervalos de 15 à 135 segundos, variando de 15 em 15 segundos.

Após configurada a tabela dos dispositivos teclar



para

ou

prosseguir com a configuração dos eventos:

TABELA DE EVENTOSPLATAFORMA VAZIAVEICULO AGUARDANDO ENTRADAENTRADA DO VEICULO (1->2)PROCESSO PESAGEM DO VEICULO (1->2)SAIDA DO VEICULO (1->2)ENTRADA DO VEICULO (2->1)PROCESSO PESAGEM DO VEICULO (2->1)SAIDA DO VEICULO (2->1)ESC=>VOLTAENTER=>SELECIONA

Utilizar as teclas 👔 ou 🚺 para selecionar entre os

eventos da automação e teclar e para configurar a ação do evento selecionado. Onde será exibida a seguinte tela:

VEIC.AGUARDANDO ENTRADA	
TABELA DE ACOES	
CANCELA 1	ABRE
SEMAFORO EXT.ENTRADA 1	VERDE
SEMAFORO INTERNO SAIDA	VERMELHO
CANCELA 2	FECHA
SEMAFORO EXT.ENTRADA 2	VERMELHO
SEMAFORO INTERNO SAIDA 2	VERMELHO
VERIFICACAO BALANÇA ESTAVEL	
VERIF.SENSOR POSICIONAMENTO	
<>TROCA ESC=>VOLTA F	10=>SALVA

Neste momento serão configurados o estado de cada um dos dispositivos presentes para o evento selecionado

anteriormente, utilizar as teclas 🕥 ou 🕠 para alterar
entre os dispositivos da lista e as teclas $\bigcirc$ ou $\bigcirc$ ,
para alterar seu estado. Teclar ESC, para sair sem salvar
as alterações ou F10, para sair salvando as configurações.

Seguir o mesmo procedimento descrito acima para cada um dos eventos presentes na lista anterior.

VEIC.AGUARDANDO ENTRADA: Plataforma vazia, aguardando a entrada do veículo.

ENTRADA DO VEICULO (1->2): Início do processo, para entrada do veículo no sentido do dispositivo 1.

PROCESSO DE PESAGEM DO VEICULO (1->2): Processo de pesagem do veículo, com processo de entrada de 1 para 2. SAÍDA VEÍCULO (1->2): Início do processo, para saída do veículo no sentido do dispositivo 2.

ENTRADA DO VEICULO (2->1): Início do processo, para entrada do veículo no sentido do dispositivo 2.

PROCESSO DE PESAGEM DO VEÍCULO (2->1): Processo de pesagem do veículo, com processo de entrada de 2 para 1. SAÍDA VEÍCULO (2->1): Início do processo, para saída do

OBSERVAÇÃO

1) Caso a balança seja unidirecional, não serão programados os eventos para o sentido 2 para 1. Sendo assim na hora da instalação, lembre-se que os dispositivos 1 serão de entrada e os dispositivos 2 de saída;

2) A verificação dos sensores de alinhamento, posicionamento e estabilidade da balança, só está presente no processo de pesagem, e a liberação do veículo após a pesagem, só está presente nos processos de saída.

3) A verificação dos sensores de alinhamento, posicionamento e estabilidade da balança, só será efetuada uma única vez, após atingido o peso mínimo e percorrido o tempo entre eventos configurado, sendo assim, após a verificação dos sensores fechados, não serão verificados novamente, sendo prosseguida a pesagem mesmo com estes abertos.

4) A ordem de verificação do sensores, assim como todas as ações de cada um dos dispositivos, é efetuada uma por vez, ou seja, só será iniciado um após o termino do outro, seguindo a seqüência de ordem da tabela.

## 6.1.1. Processo de Automação

O processo de automação poderá ser iniciado a qualquer



Caso o mesmo não seja iniciado até o momento da pesagem do veículo, será exibida a seguinte mensagem (abaixo) para

INICIE PROCESSO PESAGEM (F1/F5)

que seja dado inicio ao processo:

riamente como 1. F1 inicia o processo no sentido de entrada de 1 para 2) Caso não tenham dispositivo de entrada ou saída, não será necessário que seja dado inicio ao processo, para o sentido onde não existirem dispositivos. 2 e **F5** no sentido de 2 para 1. Após dado inicio ao processo 3) Pode-se abortar um processo de pesagem a qualquer serão efetuadas as acões do evento ENTRADA DO VEÍCULO, e em seguida será aguardado que seja atingido o PESO Alt momento, pressionando-se o conjunto de teclas MÍNIMO programado, com a seguinte mensagem no display: Delete fazendo com que seja encerrado e cancelado o AGUARDE ENTRADA DO VEÍCULO ticket. Esta operação forçará a volta dos semáforos para seu estado de AGUARDANDO PESAGEM. 4) Pode-se acionar as cancelas através da seqüência de Após atingido o peso e percorrido o TEMPO ENTRE EVENTOS, serão efetuadas as ações do PROCESSO DE PESAGEM, teclas de comando Alt F9 para cancela 1 e Alt uma a uma, onde serão verificados os sensores de posicionamento, alinhamento e estabilidade (de acordo com cada instalação), sendo mostrada uma mensagem de erro F10 para cancela 2, onde se comportarão da seguinte com o acionamento de beep sonoro, caso haja interrupção forma: Abrir, Parar, Fechar. em qualquer um deles, não permitindo prosseguir com a 5) A opção de LIBERAR VEÍCULO APÓS A PESAGEM, pesagem, enquanto não seja verificado seu fechamento, configurada no processo de saída do veículo, faz com que sendo só então, dado inicio ao processo de pesagem. seja acionado o processo de saída do veículo automaticamente, após a pesagem, não sendo necessário acioná-lo ERRO DE POSICIONAMENTO F4 ou **F5**) ERRO DE ALINHAMENTO ERRO DE

Após terminada a pesagem, caso não tenha sido selecionada a opção de LIBERAR O VEÍCULO APÓS A PESAGEM, será indicado no display para que seja dado inicio ao processo de saída do veículo, com a indicação da tecla que deverá ser pressionada (de acordo com o sentido de entrada do veículo

F4 F8 ou

ESTABILIDADE

Onde.

INICIE PROCESSO	
DE SAIDA (F4)	
INICIE PROCESSO	
DE SAIDA (F8)	

E em seguida, serão efetuadas as ações do processo de SAÍDA DO VEÍCULO e aquardado que o peso sob a plataforma fique abaixo do mínimo (caso esteja habilitada a opção ESPERAR SAÍDA DO VEICULO), para que seja finalizado o processo, com a seguinte mensagem no display:



ATENÇÃO Caso o Sensor de Posicionamento venha a apresentar

alguma falha, o Indicador solicitará a senha do Supervisor para liberar a pesagem. Sendo que no ticket aparecerá a seguinte mensagem: " Falha no sensor - Pesagem liberada pelo Supervisor". Para uma maior segurança e controle, a informação de que o sensor não estava ativo no momento da pesagem também será exibida em um relatório.

## 7. Configuração de Tickets

Q

Teclar



QUANTIDADE DE TICKETS NA PRE ENTRADA: 1

exibirá a mensagem:

Digitar o valor deseiado (0 à 9) do número de tickets a serem 7.3. Demais Títulos impressos automaticamente, ao final da pré-entrada e teclar Na seqüência e da mesma maneira, determinar a l€ Teclar т exibirá a mensagem: quantidade de tickets que se deseja na pesagem inicial e final. Se a quantidade for >= 2, será exibida a mensagem: DEMAIS TÍTULOS TICKET: TICKET DE PES QUANTIDADE DE TICKETS POR PÁGINA: 1 Esses títulos podem ter no máximo 40 / 80 caracteres, dependendo da impressora configurada. São eles: Digitar a quantidade de tickets que serão impressos em uma ➤TICKET DE PESAGEM mesma página (0 à 9) e teclar ➤NUMERO DO TICKET >DATA INICIAL ≻HORA INICIAL OBSERVAÇÃO >DATA FINAL ≻HORA FINAL Na impressão de mais de um ticket por página, imprime >PLACA os tickets de acordo com número de tickets por páginas, ≻CÓDIGO DO ITEM sem avançar página e ao final dos tickets configurados por ➢ DESCRIÇÃO DO ITEM página, avança para próxima página. Sendo assim, não ≻CÓDIGO DO EMISSOR verifica se o ticket irá caber na página ou se a página não ➢ DESCRIÇÃO DO EMISSOR está no seu início, na impressão do primeiro ticket. ➢PESO FINAL Caso esse número for >= 2, será exibida a mensagem: ➢PESO INICIAL ➢PESO LÍQUIDO QUANTIDADE DE TICKETS LINHAS BRANCO FIM: 3 Apresentará a linha com seu título padrão, teclar para Digitar o número de linhas que irá separar um ticket do outro, confirmar o padrão e prosseguir para próximo título ou alterar e teclar conforme desejado, teclar | | para confirmar a alteração e prosseguir para próximo título. Após serem configurados O) todos os títulos, voltará ao menu de configuração de tickets. OBSERVAÇÃO 7.4. Rodapé No caso de alteração (Por exemplo: de 1 para 2 tickets por página) o novo número de tickets por página, somente será assumido após a impressão da página atual. Em seguida voltará ao menu de configuração de tickets. R exibirá a mensagem: Teclar RODAPÉ DO TICKET 7.2. Cabecalho LINHA1: RECEBIMENTO E INSPECAO: APROVADO() Teclar С exibirá a mensagem: REPROVADO() Pode-se apagar o texto padrão e substituí-lo por outro. CABECALHO DO TICKET Normalmente se coloca outros dados da empresa ou campos LINHA1: de controle de pesagem (Por exemplo: nome do operador / TOLEDO DO BRASIL supervisor, etc.). O rodapé padrão dá uma boa opção para rodapé, que é apresentado a seguir. Pode-se apagar o texto padrão da primeira linha e substituílo por outro. Normalmente se coloca o nome da empresa. Recebimento e Inspeção:..... Aprovado () Reprovado () Dependendo da impressora configurada (40 / 80 colunas), Conversões de Peso:..... Laboratório:..... pode-se digitar até 40 / 80 caracteres, teclar para Operador da Balança:..... Motorista:..... Supervisor Balança:.....Contabilidade:.... confirmar a alteração. Utilizar o mesmo procedimento para as próximas linhas do cabeçalho. Em seguida voltará ao

menu de configuração de tickets.

Dependendo da impressora configurada, pode-se digitar até

40 / 80 caracteres. Teclar **[ [ ]** para confirmar a alteração.

Utilizar o mesmo procedimento para as próximas 3 linhas de rodapé. Após a configuração da última linha, voltará ao menu de configuração de tickets.

## 7.5. Formatação do Ticket

Esta função permite adequar a impressão dos tickets de pesagem às suas necessidades. Oferece 2 tipos: utilizar o padrão existente ou configurá-los de acordo com sua necessidade.



linhas será alterado automaticamente para 60 linhas.



CONFIGURA (LIN, COL) CABEC LINHA 1: 01, 80

Digitar na seqüência:

- Dois números para identificar a linha de impressão de cada um dos títulos e campos do ticket.
- Em seguida "," (vírgula) ou "." (ponto);
- Em seguida dois números para identificar a coluna de impressão de cada um dos títulos e campos do ticket.
- Se a linha for = 0, o título / campo não será impresso.
- Se a coluna for = 80, o título será centralizado automaticamente.

Caso esteja configurada impressora de 40 colunas, a centralização passará a ocorrer quando a coluna for = 40 ao invés de 80.

Se a coluna for entre: 81 e 98, o título será centralizado deslocado para esquerda em COL - 80. Este recurso permite a centralização de dois títulos numa mesma linha. Exemplo: COL = 85 (85 - 80 = 5): significa que a centralização é deslocada 5 colunas à esquerda. Note que o deslocamento deve corresponder à metade do tamanho do título seguinte a ser impresso na mesma linha.

No caso de impressoras 40 colunas, as mesmas formatações acima ocorrerão, formatando-se a coluna entre: 41 e 58.

Se COL = 99, o inicio da impressão do título / campo se dará na coluna seguinte à aquela em que terminou a impressão anterior. A coluna sempre está baseada em caracteres de tamanho normal.

r a	LOCAL DA IMPRESSÃO GERAL/PRE/INI/FIM? G
	Teclar 🗲 ou 😝 para selecionar 🜀 (geral), P
ão,	(pré-entrada), 🚺 (pesagem inicial) ou F (pesagem
J,	final), e teclar 🛃. Esse recurso serve para que determinado
	título e / ou campo, seja impresso em todas as etapas ou em
	apenas uma. A opção G permite que o campo seja
	impresso na pre-entrada, pesagem inicial e final. Na opçao
_	P apenas na pré-entrada, I apenas na pesagem
de	inicial, e F apenas na pesagem final.



linha dos relatórios e teclar 🕢. Em seguida voltará ao menu de configurações do sistema.

- Efetuar e restaurar backup de configurações do Controller, tickets e cadastros (Tara, Usuário, Item e Emissor). Que só poderão ser executados por um serviço de backup instalado em um microcomputador com comunicação TCP/IP.

- Efetuar envio de e-mail dos tickets de pesagem, ao final de

cada impressão, podendo-se configurar até dois endereços de envio. Os endereços só poderão ser associados aos emissores e cadastrados no próprio cadastro de emissores.	IP SERVIDOR BACKUP: 172.11.11.4
OBSERVAÇÃO	Pressionar <b>ESC</b> e entrar com o IP do microcomputador, onde está instalado o programa de Servidor de Backup e
Para uma configuração com sucesso do recurso Servidor de Ethernet, consulte alguém do Departamento de Informática (CPD, TI, Help Desk, etc) da sua Empresa.	teclar
Teclar 匡, exibirá a mensagem:	NÃO
ENDEREÇO DE IP: 172.11.11.4	Pressionar $\bigcirc$ ou $\bigcirc$ para selecionar entre: SIM ou NÃO, caso sua resposta for SIM, será enviado um ticket de pesagem (como o impresso) para cada um dos 2 endereços de e-mail inscritos no cadastro do emissor de pesagem. Caso seja habilitado o envio de e-mail, deverão ser
onde o indicador estiver instalado e teclar	configuradas as 3 telas, a seguir:
MÁSCARA DE SUBREDE: 255.255.0.0	Pressionar <b>ESC</b> , entrar com o IP do servidor SMTP de e-mail
Pressionar ESC e entrar com endereço de máscara da sub-	e teclar 🔁.
rede e teclar e GATEWAY: 172.11.0.30	Caso você esteja conectado a uma rede que não disponha de um servidor de e-mail, será necessário instalar um servidor SMTP (você poderá encontrar vários gratuitos no mercado) e entrar neste momento com o IP da máquina onde estará instalado este serviço.
Pressionar ESC e entrar com endereço de gateway da rede	DESC:CORREIO.JURUBA
e teclar e	Pressionar <b>ESC</b> e entrar com o número ou descrição do
PORTA ETHERNET: 9091	endereço de IP do servidor para envio de e-mail e teclar 🕘.
Pressionar ESC e entrar com valor da porta de comunicação	CONTA DE E-MAIL (DE) DESCR:
Ethernet, que deve ser entre: 0000 e 9999 e teclar 🕘	Pressionar <b>ESC</b> e entrar com o endereço de emissor do e-
CHAVE CRIPTOGRAFIA: 0000	mail, que deverá ser um e-mail válido (existente) e teclar

Ψ

Pressionar **ESC** e entrar com a chave de criptografia e teclar







Escolha o fator de correção de impureza será utilizado para que o item que esta sendo cadastrado / alterado.

UTILIZAR FATOR DE CORR. DE IMPUREZA? Ν

Caso a resposta da tela acima seja "SIM", deverá ser realizada a configuração da utilização ou não da tabela de IMPUREZA, caso não seja utilizada, no momento da pesagem, valor deverá ser digitado manualmente durante a mesma ("habilitar automaticamente a quebra de impureza"). Se a resposta for "NÃO" o fator de correção de IMPUREZA será desabilitado.

UTILIZAR TABELA DE	
CORR. DE IMPUREZA?	N

Caso a escolha seja "SIM", deverá ser escolhida qual tabela de IMPUREZA será utilizada para o item que esta sendo cadastrado. Nesse caso, existirão duas tabelas: 1 ou 2.



Escolha o fator de correção para AVARIADOS será habilitado ou não.



Em seguida serão pedidos masi três possíveis fatores de correção (4,5 e 6), neste caso poderá ser ou não habilitado cada um individualmente.

Escolha o fator de cadastro de ARMAZEM/SILO será utilizado.

UTILIZAR CADASTRO DE ARMAZEM/SILO? Ν

Escolha se o cadastro de TALHÃO será utilizado.

```
UTILIZAR CADASTRO DE
TALHAO?
                       Ν
```

Escolha se a correção sequencial será para o item que esta sendo cadastrado / alterado.

> HABILITA CORRECAO SEQUENCIAL - GRAO? Ν

#### 1.2. Apaga

А exibirá a mensagem:

APAGA ITEM CADASTRO CÓDIGO ITEM:

Digitar o código do item a ser apagado e teclar próxima mensagem solicitará a confirmação da eliminação do item.





2.3. Limpa	BALANÇA 1! PRONTO PARA PESAR?
Teclar L, exibirá a mensagem: APAGATODOS OS EMISS CONFIRMA? (S/N) Teclar S (Sim) ou N (Não). Em seguida voltará ao menu de cadastro de emissores.	Se o veículo estiver pronto para ser pesado teclar Mostrará o código do próximo registro vago. Teclar para inserir nova placa ou 2 vezes para salvar as inserções. Em seguida voltará ao menu de cadastro de taras. <b>3.2. Apaga</b>
<ul> <li>Teclar , 1 vez para voltar ao menu de cadastro geral ou</li> <li>2 vezes para voltar ao menu principal.</li> <li>3. Cadastro de Taras</li> </ul>	Teclar A, exibirá a mensagem:
Teclar T, exibirá a mensagem: CADASTRO DE TARAS INS, EDT, APG, LIMPA?	PLACA:         Digitar o código da placa a ser apagada e teclar          próxima mensagem solicitará a confirmação da eliminação da placa e de sua tara correspondente:         APAGA TARA CADASTRO         PLACA XXX8888 ? (S/N)
Teclar , exibirá a mensagem:	Teclar S (Sim) ou N (Não). Em seguida voltará ao menu de cadastro de taras. 3.3. Limpa
Digitar a placa. As placas rodoviárias poderão ter 3 letras e 4 números e as ferroviárias até 14 caracteres alfanuméricos. Será exibida a mensagem: INSERE NOVAS TARAS PESAR VEÍCULO: (S/N)	Teclar L, exibirá a mensagem: APAGA TODAS AS TARAS CONFIRMA? (S/N)
Teclar S (Sim) ou N (Não). Se <b>Não</b> , a tara deverá ser introduzida manualmente. Será exibida a mensagem: INSERE NOVAS TARAS TARA VEIC:0 Kg	Teclar S (Sim) ou N (Não). Em seguida voltará ao menu de cadastro de taras. Teclar A 1 vez para voltar ao menu de cadastro geral ou 2 vezes para voltar ao menu principal.
Digitar o valor de tara e teclar er pesado. Será exibida a mensagem: BALANÇA 1! 0 Kg POSICIONE O VEÍCULO Após o veículo entrar na plataforma e estabilizar o peso, será	4. Cadastro do Usuário Teclar U, exibirá a mensagem: CADASTRO DO USUÁRIO INS, EDT, APG, LIMPA?

exibida a mensagem:



#### 4.1. Insere



usuário. Tecla	. <del>ك</del> ا
	INS NOVOS CÓDIGOS DESCR:

Digitar uma descrição (até 50 caracteres alfanuméricos) e



Mostrará o código do próximo registro vago. Teclar

para inserir sua descrição ou 2 vezes para salvar as inserções. Em seguida voltará ao menu de cadastro do usuário.

1 vez

## 4.2. Apaga



Teclar	S	(Sim) ou	N	(Não). E	Ēm	seguida	voltará	ao
menu de cadastro do usuário.								

Teclar 1 vez para voltar ao menu de cadastro geral ou 2 vezes para voltar ao menu principal.

## 5. Cadastro das tabelas de UMIDADE e IMPU-REZA

Гest	e 🖸, exibirá a seguin	te tela:
	CONFIG. TABELA DE	UMIDADE e IMPUREZA
	(1) TABELA 1 - UMID (2) TABELA 2 - UMID (3) TABELA 1 - IMPUI (4) TABELA 2 - IMPUI (5) APAGAR TABELA (6) IMPRIMIR TABEL	ADE ADE REZA REZA
ľ	ESC=> VOLTAR	NUM=> SELECIONA

Seleciona qual tabela deseja-se alterar / cadastrar, a opção 5 para apagar ou a opção 6 para imprimir algumas das tabelas.

Ao escolher algumas das tabelas para alterar / cadastrar a seguinte tela será exibida:

TABELA 1 UMIDADE				
	% UMIDADE	% DESCONTO		
1	00,00	00,00		
2	00,00	00,00		
3	00,00	00,00		
4	00,00	00,00		
5	00,00	00,00		
ESC=>VOLTAR ENTER=>ACEITA F10=>SALVA				

OBSERVAÇÃO

Utilize o menu inferior para operar e validar a configuração.

Para navegar entre os campos da tabela utilizar as teclas



Para cada linha da tabela digitar a porcentagem de UMIDADE / IMPUREZA e sua correspondente quebra de umidade / IMPUREZA.



Se o veículo tiver realizado a pré-entrada, ou se tratar de uma correção da pesagem inicial, os valores já cadastrados serão mostrados, podendo ser alterados. Se o veículo não tiver realizado a pré-entrada, terá de ser executado todo o procedimento de cadastro de dados do veículo e da carga. Após o cadastro pronto, o veículo será pesado.

SENHA SUPERV:

## 1. Pesagem Inicial do Veículo

Se no item 7.5.1 for respondido Não para "PESA SEM MOVER VEÍCULO (S/N)?", exibirá a mensagem:

BALANÇA 1!	
POSICIÓNE O VEÍCULO	

Essa mensagem será exibida enquanto o peso na balança não atingir o peso mínimo estabelecido no item 7.5.1. Quando o veículo estiver sobre a balança, será exibida a mensagem:



Teclar 🕘 para efetivar a pesagem.

BALANÇA 1! ESPERE! IMPRIMINDO...

Essa mensagem aparecerá enquanto o ticket referente a pesagem inicial estiver sendo impresso. Após a impressão, caso esteja habilitado a espera de saída do veículo, será exibida a mensagem:

BALANÇA 1! **RETIRE O VEÍCULO...** 

Essa mensagem será exibida até que o peso na plataforma fique abaixo do peso mínimo estabelecido no item 7.5.1.

#### 2. Pesagem Inicial / Final sem Mover o Veículo

Se no item 7.5.1 for respondido Sim para "PESA SEM MOVER VEÍCULO (S/N)?", exibirá a mensagem:



Essa mensagem será exibida enquanto o peso na balança não atingir o peso mínimo estabelecido no item 7.5.1. Quando o veículo estiver sobre a balança, será exibida a mensagem:



Essa mensagem aparecerá enquanto o ticket referente a pesagem inicial estiver sendo impresso. Após a impressão, caso exista algum e-mail configurado para o envio, será exibida a mensagem:



Essa mensagem irá aparecer enquanto o ticket referente a pesagem inicial estiver sendo enviado e em seguida, caso ocorra algum erro com o servidor de envio do e-mail, e não seja possível enviá-lo, será exibida a mensagem abaixo por alguns segundos:



E em seguida será exibida a mensagem:





seguida voltará ao menu principal.

da carga, ou seja, o veículo entra vazio e sai carregado (peso líquido será: pesagem final menos inicial) ou recebimento, ou seja, o veículo entra carregado e sai vazio (peso líquido será: pesagem inicial menos final). Teclar [] para concluir

a pesagem.

PESAGEMFINALOK	
ESPERE! IMPRIMINDO	

Essa mensagem aparecerá enquanto o ticket referente a pesagem final estiver sendo impresso. Após a impressão, caso exista algum endereço de e-mail configurado para o envio, será exibida a mensagem:

BALANÇA 1!	
ENVIANDO E-MAIL	

Essa mensagem irá aparecer enquanto o ticket referente a pesagem final estiver sendo enviado, e em seguida, caso ocorra algum erro com o servidor de envio do e-mail e não possa ser possível enviá-lo, será exibida a mensagem abaixo, por alguns segundos:



Após o envio do e-mail, e dependendo da programação do parâmetro "ESPERA SAIDA VEIC?" no item 7.5.1, será exibida a mensagem:

BALANÇA 1!	40000 KG
RETIRE O VEÍ	CULO

Essa mensagem será exibida até que o peso na plataforma fique abaixo do peso mínimo estabelecido no item 7.5.1. Em seguida voltará ao menu principal.

## G. PESAGEM DE EIXOS

Esta função é mais um benefício que a Toledo lhe oferece. Aplicável em balanças embutidas, semi-embutidas ou sobre o piso, desde que atendam as condições de uso (ver item 7.10.2).

A pesagem de eixos proporciona 2 benefícios principais:

1. Ajuda a proteger o veículo de sobrecargas por eixo;

2. Ajuda a evitar multas por excesso de peso por eixo. Como o que mais estraga as estradas é o excesso de peso por eixo (e não o excesso de peso total), e como está havendo mais controle de peso por eixo, esta função será muito útil já a partir de hoje.



#### 1. Legislação

O Controller leva em consideração os seguintes aspectos legais:

- Deliberação nº 11 de 9/8/99, do Conselho Nacional de Trânsito - Tolerância máxima de 7,5% sobre o peso bruto transmitido por eixo. Consideramos os limites de peso legais.
- Lei no 7.408 de 25/11/85 Tolerância máxima de 5% sobre o peso bruto total (PBT). Consideramos os limites de peso legais.
- § 30 Inciso VI artigo 2º Resolução 012 do CONTRAN: em qualquer par de eixos ou conjunto de 3 eixos em tandem, com 4 pneumáticos cada, com limites legais de 17.000 e 25.500kg, a diferença de PBT entre os eixos mais próximos não deverá exceder 1.700kg.
- CMT (capacidade máxima de tração): O Controller não leva em conta a CMT, que deve ser verificada caso à caso. Deve ser sempre inferior ou igual à capacidade máxima de tração constante no certificado do veículo, conforme artigo 100 da Lei nº 9.503 de 23/9/97.

Aspectos técnicos considerados, conforme legislação e tabela de tipos de veículos:

- Para E-1 (Eixo-1) o uso de 2 pneus por eixo;
- Para E-2 (Eixo-2) até E-5 (Eixo-5) o uso de 4 pneus por eixo (exceto E-2 para os tipos 3, 6, 12 e 22);
- Para E-2 dos tipos 3, 6, 12 e 22 o uso de 2 pneumáticos em 1 eixo e 4 no outro.

## 2. Condições de Uso

Pelo menos um acesso à balança deverá ser plano, não podendo haver inclinações, o que prejudica o resultado da pesagem devido ao efeito gravidade (a carga é empurrada para trás).

ACESSOÀBALANÇA	CONDIÇÃO
ou Balança	PERMITIDA
Ealança	PERMITIDA
Ealança	NÃO PERMITIDA
ou Balança	NÃO PERMITIDA



46000 Kg

7000 Kg

para prosseguir

## 3. Operação



encontra na plataforma, basta iniciar o processo de pesagem, isto é, não precisa solicitar ao motorista para sair com o veículo e entrar novamente. Caso desejar efetuar nova pesagem por eixo desse mesmo veículo, é necessário retirar o veículo da plataforma e reiniciar a pesagem.

Poderá alterá-lo ou confirmá-lo. Se não houve a digitação do tipo do veículo, após ter certeza de que todos os eixos

PESAGEM DE EIXOS

TIPO DE VEÍCULO: XX

VEÍCULO	TIPO	VALORES LII EIXO OU COI	MITE DE PESO POR NJUNTO (TANDÉM) (kg)	PESO BRUTO TOTAL (kg)
	1	E-1 E-2	6.000 10.000	16.000
	2	E-1 E-2	6.000 17.000	23.000
E-1 E-2 NÃO EM TANDEM	3	E-1 E-2	6.000 13.500 (a)	19.500
E-1 E-2 NÃO EM TANDEM	4	E-1 E-2	6.000 15.000	21.000
	5	E-1 E-2	12.000 17.000	29.000
E-1 E-2 NÃO EM TANDEM	6	E-1 E-2	12.000 13.500 (a)	25.500
	7	E-1 E-2 E-3	6.000 10.000 10.000	26.000
	8	E-1 E-2 E-3	6.000 10.000 17.000	33.000
	9	E-1 E-2 E-3	6.000 10.000 25.500	41.500
	10	E-1 E-2 E-3	6.000 17.000 17.000	40.000

## VEÍCULOS COM PNEUS DE DIÂMETRO SUPERIOR A 83cm



VEÍCULO	TIPO	VALORES EIXO OU	LIMITE DE PESO POR CONJUNTO (TANDÉM) (kg)	PESO BRUTO TOTAL (kg)
	11	E-1 E-2 E-3	6.000 17.000 25.500	45.000 (*)
	12	E-1 E-2 E-3	6.000 13.500 (a) 25.500	45.000
	13	E-1 E-2 E-3 E-4	6.000 10.000 10.000 10.000	36.000
	14	E-1 E-2 E-3 E-4	6.000 17.000 10.000 10.000	43.000
	15	E-1 E-2 E-3 E-4 E-5	6.000 10.000 10.000 10.000	29.000
	16	E-1 E-2 E-3 E-4 E-5	6.000 17.000 10.000 10.000 10.000	45.000 (*)
	17	E-1 E-2 E-3 E-4	6.000 10.000 10.000 10.000	36.000
	18	E-1 E-2 E-3 E-4	6.000 10.000 10.000 17.000	43.000

VEÍCULO	TIPO	VALORES LIMITE DE PESO POR EIXO OU CONJUNTO (TANDÉM) (kg)		PESO BRUTO TOTAL (kg)
	19	E-1 E-2 E-3 E-4	6.000 17.000 10.000 10.000	43.000
	20	E-1 E-2 E-3 E-4	6.000 17.000 10.000 17.000	45.000 (*)

(\*) Limitado a 45.000kg pela Resolução 012 do CONTRAN.

(a) E-2 com 2 pneus em 1 eixo e 4 no outro

# VEÍCULOS COM PNEUS DE DIÂMETRO ATÉ 83cm

VEÍCULO	TIPO	VALORES LIMITE DE PESO POR EIXO OU CONJUNTO (TANDÉM) (kg)		PESO BRUTO TOTAL (kg)
E-1 E-2	21	E-1 E-2	3.000 10.000	13.000
E-1 E-2 E-2 NÃO EM TANDEM	22	E-1 E-2	3.000 9.000 (a)	12.000

(a) E-2 com 2 pneus em 1 eixo e 4 no outro

# **VEÍCULOS ESPECIAIS**

VEÍCULO	TIPO	VALORES LIMITE DE PESO POR EIXO OU CONJUNTO (TANDÉM) (kg)		PESO BRUTO TOTAL (kg)
	23	E-1 E-2 E-3 E-4 E-5 E-6	6.000 17.000 10.000 10.000 10.000 10.000	63.000



VEÍCULO	TIPO	VALORES LIMITE DE PESO POR EIXO OU CONJUNTO (TANDÉM) (kg)		PESO BRUTO TOTAL (kg)
	24	E-1 E-2 E-3 E-4 E-5	10.000 10.000 10.000 10.000	46.000
01000 000 000 000 101000 000 000 000	25	E-1 E-2 E-3 E-4 E-5	6.000 17.000 17.000 17.000 17.000	74.000
	26	E-1 E-2 E-3 E-4 E-5 E-6 E-7	6.000 17.000 10.000 10.000 10.000 10.000 10.000	73.000
	27	E-1 E-2 E-3 E-4	6.000 17.000 17.000 17.000	56.000
	28	E-1 E-2 E-3 E-4	6.000 17.000 25.500 25.500	74.000





a ser corrigido será o mais recente (a última vez que a placa foi utilizada).

As correções permitem modificar os seguintes dados:

- Placa
- Tara
- $\triangleright$ Código do item
- $\triangleright$ Descrição do item
- $\triangleright$ Código do emissor
- $\geq$ Descrição do emissor
- $\triangleright$ Código do cadastro do usuário
- $\triangleright$ Descrição do registro do cadastro do usuário
- $\triangleright$ Fatores de correção
- $\triangleright$ Fator de conversão
- $\geq$ Unidade após conversão
- $\triangleright$ Peso de origem
- $\triangleright$ Peso inicial
- $\triangleright$ Peso final
- Opções Liberar / Cancelar final / Cancelar tudo  $\triangleright$
- Expedição / Recebimento

Qualquer alteração de dados que for realizada manualmente, será indicada no ticket e nos relatórios como tendo sido realizadas manualmente, para o sistema manter-se seguro.

ATENÇÃO

Após a(s) correção(ões) voltará ao menu principal.

## I. BACKUP



a resposta for Sim, será exibida a tela principal de backup, abaixo.

BACKUP DC		
RESTAURAR EXECUTAR MANUAL PROGRAMAR AUTOMA	NÃO	
HABILITAR BACKUP ON LINE DELETAR TICKET MAIS ANTIGO		NÃO NÃO
ESC => VOLTA	ENTER => SEL	ECIONA

A tela de backup permite as seguintes aplicações:

RESTAURAR = Apenas mediante autenticação da senha de Supervisor, permite que sejam restaurados Tickets, Cadastros (Usuário, Emissor, Item e Tara) e Configurações, permite a seleção de restauração separadamente, salvo a exceção do cadastro, que só poderão ser selecionados todos juntos.



Ao efetuar a restauração dos dados, irão sobrepor aos existentes, sendo completamente apagados.

EXECUTAR MANUAL = Permite que seja efetuado o backup de Tickets, Cadastros (Usuários, Emissor, Item e Tara) e Configurações, permitindo a seleção de cada um separadamente, salvo a mesma exceção para o cadastro, descrita acima.

**PROGRAMAR AUTOMATICO =** Permite gue seja programado um horário, para que seja efetuado um backup completo (Tickets, Cadastros e Configurações) todos os dias, em um horário determinado.

HABILITA BACKUP ON LINE = Efetua o backup de cada ticket, assim que concluído (após a impressão), automaticamente.

DELETAR TICKET MAIS ANTIGO = Procura e exclui o ticket mais antigo, assim que estiver para ser esgotada a memória (ao restarem 0 tickets), sempre que iniciada uma pesagem. Não deixando que seja esgotado o cadastro de tickets.

Para acessar as telas de backup, utilizar as teclas





para escolher entre as opções acima e 011

para selecionar SIM ou NÃO, ou teclar ESC

## 1. Restauração de Backup

Selecionar a opção RESTAURAR e teclar

caso exista

para sair.

ou

uma senha de Supervisor cadastrada, será aberta a seguinte janela:

SENHA MODO BACKUP	
SENHA SUPERV:	

Será escrita a linha, conforme a execução que estiver em andamento e ao ser concluído será indicado com OK, quando for finalizado com sucesso ou INEXISTENTE, caso não exista nenhum registro para que seja executado o backup. É possível acompanhar mais detalhadamente seu progresso, registro a registro, pelo programa de Servidor de Backup, instalado no

micro.Digitar a senha de Supervisor cadastrada e teclar

para entrar na tela de restauração ou teclar

para

retornar a tela inicial do backup.

Caso a senha digitada não esteja correta, será exibida a mensagem abaixo.

SENHA MODO BACKUP SENHA SUPERV:\*\*\*\*\*\* SENHA INVÁLIDA!

Após validada corretamente a senha, o Controller passará para tela do restauração.

	BACKUP DO CONTROLLER - RESTAURAR		
	TICKETS USUÁRIO, EMISSOR, ITEM E TARA CONFIGURAÇÕES	NÃO NÃO NÃO	
	<> TROCA ESC => VOLTA F10 =	⊳ INICIAR	
Util	izar as teclas 🕥 ou <b> p</b> ara esc	olher entre a	as
opç	ões e 🕞 ou 🔿, para selecionar SIM o	ou <b>NÃO</b> . Marc	ar
con	n <b>SIM</b> aqueles que desejar que sej	a efetuada	а
rest	auração e teclar <b>F10</b> para iniciar a restau	ração ou Eso	9
para Apć proę	a abandonar. is iniciada a restauração, será possível ac gresso segundo as mensagens, descrita	companhar se is abaixo:	eu
	BACKUP DO CONTROLLER - RESTA	URAR	
	TICKETS USUÁRIO, EMISSOR, ITEM E TARA CONFIGURAÇÕES	SIM SIM SIM	
	RESTAURANDO BACKUP DOS TICKETSOK BACKUP DOS CADASTROSINEXISTEI BACKUP CONFIGURAÇÕESOK	NTE	
	<> TROCA ESC => VOLTA F10 =	⇒ INICIAR	

nenhum registro para ser restaurado. É possível acompanhar mais detalhadamente o progresso da restauração, registro a registro, pelo programa de Servidor de Backup, instalado no micro.

Caso não seja estabelecida uma comunicação entre indicador e micro, após o fim de um determinado tempo de espera de comunicação (TimeOut), será exibida a seguinte mensagem.



Indicando que não foi efetuada a restauração e retornando a tela inicial do backup, verificar a configuração e comunicação com a rede e tentar novamente.

#### 2. Executando Backup

Selecionar a opção EXECUTAR MANUAL e teclar [], será exibida a seguinte tela:

BACKUP DO CONTROLLER - EXECUTAR		
TICKETS USUÁRIO, EM CONFIGURAÇ	ISSOR, ITEM E TA CÕES	NÃO RA NÃO NÃO
<> TROCA	ESC => VOLTA	F10 => INICIAR



opções e 🗲 ou 🕞 para selecionar Sim ou Não. Marcar

com Sim aqueles que desejar que seja efetuado o backup e

teclar F10 para iniciar o backup ou ESC para abandonar.

Após iniciado o backup, será possível acompanhar seu progresso segundo as mensagens, descritas abaixo:



para retornar a

BACKUP DO CONTROLLER - EXECUTAR	ર	
TICKETS USUÁRIO, EMISSOR, ITEM E TARA CONFIGURAÇÕES	SIM SIM SIM	
RESTAURANDO BACKUP DOS TICKETSOK BACKUP DOS CADASTROSINEXISTENTE BACKUP CONFIGURAÇÕESOK		
<> TROCA ESC => VOLTA F10 =>	INICIAR	

Será escrita a linha, conforme a execução que estiver em andamento e ao ser concluído será indicado com OK, guando for finalizado com sucesso ou INEXISTENTE, caso não exista nenhum registro para que seja executado o backup. É possível acompanhar mais detalhadamente seu progresso, registro a registro, pelo programa de Servidor de Backup, instalado no micro.

Caso não seja estabelecida uma comunicação entre indicador e micro, após o fim de um determinado intervalo de tempo de espera de comunicação (TimeOut), será exibida a seguinte mensagem:



Indicando que não foi efetuado o backup e retornando a tela inicial de backup, verificar a configuração e comunicação com a rede e tentar novamente.

## 3. Backup Programado



para selecionar SIM ou NÃO. Selecionar SIM, caso

desejar que seja executado um backup completo (tickets, cadastros e configurações), todos os dias, em um horário programado. Caso exista uma senha de Supervisor cadastrada, será aberta a seguinte janela:

SENHA MODO BACKUP

SENHA SUPERV:\_\_\_\_\_

Digitar a senha de Supervisor cadastrada e teclar para

entrar na tela de restauração, ou teclar

tela inicial do backup.

Caso a senha digitada não esteja correta será exibida a mensagem abaixo.



Após validada corretamente a senha, o Controller voltará a tela anterior, para a programação do horário para a execução do backup.

BACKUP DO CONTR	ROLLER	
RESTAURAR		
EXECUTAR MANUAL	-	
PROGRAMAR AUTO	MÁTICO	SIM
Todo dia às 00:00		
HABILITAR BACKUP ON LINE NÃO		NÃO
DELETAR TICKET MAIS ANTIGO NÃO		NÃO
ESC => VOLTA	ENTER => SE	LECIONA



ou

Teclar **[**, entrar com o horário em que desejar que seja

efetuado o backup e teclar | + I novamente.

O backup será efetuado todos os dias no horário configurado. Caso o indicador esteja dentro de algum menu do Controller na hora do backup, será aquardado o Controller voltar ao menu principal (tela abaixo), para que seja executado o backup.



Após iniciado o backup, será possível acompanhar seu progresso segundo as mensagens, descritas abaixo:

BACKUP DO CONTROLLER - AUTOMÁTICO	
TICKETS USUÁRIO, EMISSOR, ITEM E TARA CONFIGURAÇÕES	SIM SIM SIM
RESTAURANDO BACKUP DOS TICKETSOK BACKUP DOS CADASTROSINEXISTEN BACKUP CONFIGURAÇÕESOK	TE
ESC => CANCELA	

Será escrita a linha, conforme a execução que estiver em andamento e ao ser concluído será indicado com OK, quando for finalizado com sucesso ou INEXISTENTE, caso não exista

Caso não seja estabelecida uma comunicação entre indicador e micro, após o fim de um determinado intervalo de tempo de espera de comunicação (TimeOut), será exibida a seguinte mensagem:

BACKUP CANCELADO

Indicando que não foi efetuado o backup e retornando a tela inicial de backup, verificar a configuração e comunicação com a rede e tentar novamente.

## 4. Backup On-line

Selecionar a opção BACKUP ON LINE e teclar

para selecionar **SIM** ou **NÃO**. Selecionar **SIM**, caso desejar que seja executado um backup da pesagem automaticamente, assim que concluída. Esta operação necessita da senha de Supervisor para ser habilitada.

lou

SENHA MODO BACKUP
SENHA SUPERV:

Digitar a senha de Supervisor cadastrada e teclar

entrar na tela de restauração ou teclar 1 para retornar a

tela inicial do backup.

Caso a senha digitada não esteja correta será exibida a mensagem abaixo:

# SENHA MODO BACKUP

SENHA SUPERV: \* \* \* \* \* \* SENHA INVÁLIDA!

## 5. Deletar Ticket mais Antigo

Selecionar a opção DELETAR TICKET MAIS ANTIGO e teclar



, para selecionar SIM ou NÃO. Selecionar Sim,

caso desejar que seja deletado automaticamente o ticket mais antigo gravado na memória, quando a memória estiver atingindo seu limite, evitando que seja esgotado. Esta operação necessita da senha de Supervisor para ser configurada.



Digitar a senha de Supervisor cadastrada e teclar 4 para

entrar na tela de restauração ou teclar

tela inicial do backup.

Caso a senha digitada não esteja correta, será exibida a mensagem abaixo:

para retornar a



## J. IMPRESSÃO DE RELATÓRIOS







5. Relatório de Itens	Teclar S (Sim) ou N (Não). Em seguida voltará ao
Teclar 🕕, exibirá a mensagem:	menu de impressão de relatórios. 6. Relatório de Emissores
RELATÓRIO DE ITENS TOTAIS/CADASTRO?	Teclar E, exibirá a mensagem:
5.1. Relatório de Totais de Itens	RELATÓRIO EMISSORES TODOS / ÚNICO?
Teclar T, exibirá a mensagem: RELAT TOTAIS ITENS TODOS / ÚNICO?	Teclar T (todos) ou U (único). Se a opção for U, digitar o código do emissor desejado e teclar e. Esse relatório mostrará os valores de peso líquido e líquido corrigido expedidos e / ou recebidos para cada emissor ou para um
Teclar T (todos os itens) ou U (único item). Se a opção for U, digitar o código do item e teclar A. Esse relatório mostrará os pesos líquidos e líquidos corrigidos, recebidos	determinado emissor. Após a impressão da opção U,
e / ou expedidos de todos os itens ou de um determinado item. Após a impressão da opção U, exibirá a mensagem: RELAT TOTAIS ITENS PULAR PÁGINA? (S/N)	Teclar S (Sim) ou N (Não). Em seguida voltará ao menu de impressão de relatórios.
Teclar <b>S</b> (Sim) ou <b>N</b> (Não). Em seguida voltará ao menu de impressão de relatórios.	Teclar U, exibirá a mensagem:
Teclar C, exibirá a mensagem: RELAT CADASTRO ITENS TODOS / ÚNICO?	Teclar T (todos) ou U (único). Se a opção for U, digitar o código desejado e teclar el Esse relatório mostrará os valores de peso líguido e líguido corrigido
Teclar T (todos os itens) ou U (único item). Se a opção for U, digitar o código do item e teclar e. Esse relatório mostrará o código, a descrição, fatores de correção, conversão e unidade de medida de todos ou de um determinado item	expedidos e / ou recebidos para cada código ou para um determinado código. Após a impressão da opção U, exibirá a mensagem: RELATÓRIO CAD USUÁRIO PULAR PÁGINA? (S/N)
Após a impressão da opção U, exibirá a mensagem: RELAT CADASTRO ITENS PULAR PÁGINA? (S/N)	Teclar S (Sim) ou N (Não). Em seguida, voltará ao menu de impressão de relatórios.exibirá a mensagem:



RELATÓRIO CAD USUÁRIO PULAR PÁGINA? (S/N)	Essa funç ticket. As
Teclar S (Sim) ou N (Não). Em seguida, voltará ao menu de impressão de relatórios.	10.1. Re
8. Relatório de Taras	_
Teclar T, exibirá a mensagem: RELATÓRIO DE TARAS TODAS / ÚNICA? Teclar T (todos) ou U (único). Se a opção for U,	A impress caso exis exibida a
digitar a placa do veículo e teclar with the second seco	Essa mer pesagem ocorra alg seja poss alguns se
RELATÓRIO EMISSORES PULAR PÁGINA? (S/N)	Em segui
Teclar S (Sim) ou N (Não). Em seguida, voltará ao menu de impressão de relatórios.	10.2. Re
9. Relatório da Configuração	
Teclar C, exibirá a mensagem: RELAT CONFIGURAÇÃO CONFIRMA? (S/N) Teclar S (Sim) ou N (Não). Esse relatório mostrará	Digitar o relatórios 10.3. Re
toda a configuração e também a formatação de tickets. Após a impressão, voltará ao menu de impressão de relatórios.	Teclar
10. Reimpressão de Tickets	
Teclar <b>R</b> , exibirá mensagem:	Digitar a j
REIMPRIME TICKETS ULT, NUM, PLACA?	impressão

Essa função tem como objetivo reimprimir um determinado ticket. As opções são:

## 10.1. Reimprimir Último Ticket

Teclar **U**, exibirá a mensagem:

REIMPRIMETICKETS	
ESPERE! IMPRIMINDO	

A impressão do ticket será automática. Após a impressão, caso exista algum e-mail configurado para o envio, será exibida a mensagem:



Essa mensagem irá aparecer enquanto o ticket referente a pesagem inicial estiver sendo enviado, e em seguida, caso ocorra algum erro com o servidor de envio do e-mail e não seja possível enviá-lo, será exibida a mensagem abaixo, por alguns segundos:

BALANÇA 1!	
ERRO ENVIANDO E-MAIL	

Em seguida, voltará ao menu de impressão de relatórios.

## 10.2. Reimprimir Ticket pelo Número

Teclar N, exibirá a mensagem: REIMPRIMETICKETS NÚMEROTICKET: Digitar o número do ticket que se deseja reimprimir e teclar Após a impressão, voltará ao menu de impressão de relatórios. **10.3. Reimprimir Ticket pela Placa** 



REIMPRIME TICKETS PLACA:

Digitar a placa do veículo para que seja reimpresso o ticket correspondente à última pesagem e teclar impressão, voltará ao menu de impressão de relatórios.

## K. ERROS E MENSAGENS

## 1. Nos Cadastros

ERRO! CONFIGURAR	Exibida ao se tentar acessar um cadastro não habilitado na configuração.
ITEMNAO EXISTE! EMISSOR NAO EXISTE! PLACA NÃO EXISTE CODIGO NÃO EXISTE!	Exibida ao se tentar apagar um registro inexistente.
MENOR QUE O MINIMO	! Exibida se o valor de tara for inferior ao peso mínimo configurado.
ERRO! FIM MEMORIA	Exibida quando a memória do cadastro estiver esgotada, ou seja, não permite a inclusão de um novo registro.

## 2. Nas Pesagens

VEICPATIO>MAXIMO!	Exibida na pesagem inicial quando a quantidade de veículos pesados inicialmente e sem a correspondente pesagem final, excede o máximo especificado na configuração.
MEMORIA+NN TICKETS	Exibida a partir do momento que faltarem 10 tickets para esgotar a capacidade máxima do cadastro. NN = número de tickets restantes. O usuário deverá excluir tickets
ERRO! EXCLUIR TICKTS	Final da memória de tickets (cadastro cheio). Não será mais possível realizar pesagens ou pré-entradas, até que tickets
	sejam excluídos F7 + E.
ERRO! PLACA EM USO	Exibida ao se tentar acessar simultaneamente a mesma placa em duas ou três cabines.
ERRO! PESAR FINAL	Exibida na pesagem inicial quando a mesma já tiver sido realizada anteriormente (utilizar
	correção do ticket <b>F7</b> + <b>C</b> ,
	caso naja necessidade).
TARA SEM CADASTRO!	Exibida quando o cadastro de
	taras estiver habilitado e a placa
	não estiver cadastrada.
ITEM SEM CADASTRO!	Exibida quando o cadastro de itens estiver habilitado e o item não estiver cadastrado.

	Evilida guanda a andastra da
EIVIISS SEIVI CADAS I RU!	
	emissores estiver nadilitado e o
	emissor nao estiver cadastrado.
MENOR QUE O MINIMO!	Exibida se a tara ou o valor de
	pesagem for inferior ao peso
	mínimo configurado.
ERRO! SEM INIC/TARA	Exibida na pesagem final quando
	não houver pesagem inicial ou
	tara > 0.
DIFORIGEM>MAXIMO!	Foi detectado diferença origem /
	real maior que o configurado.
	Oferece as opções de liberar,
	cancelar final e cancelar tudo.
PESAGEM LIBERADA!	Foi detectada diferença origem /
	real maior que o configurado e,
	sob comando do supervisor, a
	condição foi aceita.
FINAL CANCELADA!	Foi detectada diferença origem /
	real maior que o configurado e,
	sob comando do operador, a
	pesagem final foi cancelada. A
	pesagem final poderá ser refeita
	normalmente.
TUDO CANCELADO!	Foi detectada diferença origem /
	real maior que o configurado e.
	sob comando do operador, as
	pesagens inicial e final foram
	canceladas. O ticket faz parte
	normal do banco de dados
PESAGEM FINAL OK!	Pesagem final sem problemas.
ZEREABALANCA	Detectado que o indicador de
	peso foi desligado durante a
	operação com carga sobre a
	nlataforma A carga deverá ser
	retirada da balanca
	retirada da balariya.

## 3. Na Pesagem de Eixos

ERRO! CONFIGURAR	Exibida ao se tentar acessar a
	pesagem de eixos com esta
	opção não configurada.
ERRO NO PROCESSO!	Exibida quando só identificar 1
	eixo ou quando o veículo entrar e
	sair da plataforma, sem parar.
	Repetir a operação.

## 4. Na Correção de Tickets

TICKET NAO EXISTE!	Não foi encontrado o ticket
	especificado.
	· · ·

## 5. Na Impressão de Relatórios

ESPERE! IMPRIMINDO.. Exibida enquanto relatórios são impressos.



**ITEM SEM REGISTROS! EMISS SEM REGISTROS!** PLACA SEM REGISTROS! SEM REGISTROS! Não existem dados disponíveis ITEM SEM CADASTRO! para impressão do relatório EMISS SEM CADASTRO! solicitado. **TARA SEM CADASTRO!** TICKET NÃO EXISTE!

## L. HELP

O Controller dispõe de Help gravado em memória separado do software do Controller, para auxiliar o operador em suas funcões.

Para executar o Help, teclar F12 em qualquer momento que

se queira ter ajuda sobre o que se está executando, sendo aberta uma janela de ajuda e teclando gualguer tecla para fechar a janela e continuar operação.

## CARACTERÍSTICAS DE SOFTWARE COMUNICAÇÃO ETHERNET

## A. Comunicação Ethernet

O indicador pode ser interligado a uma rede de computadores, através de uma interface de comunicação Ethernet (conector RJ-45) 10 Base-T, que proporciona uma conexão de até 10 Mbps, com protocolo TCP / IP. O terminal de pesagem trabalha em modo servidor com IP fixo, podendo receber até 4 conexões simultâneas, será acionado através de uma LAN (Intranet) ou WAN (Internet + Intranet).



## B. Gerenciamento via Web Server

Configurar um endereço IP para indicador, juntamente com gateway e máscara de sub-rede, da rede instalada. Abrir o browser (Microsoft Internet Explorer<sup>™</sup> ou Netscape<sup>™</sup>), onde será mostrada a tela inicial (Home Page) do indicador:





Do lado esquerdo da tela, estão disponíveis 4 links de gerenciamento e operação, detalhadas a seguir:

## C. Peso

Esta tela permite que seja visualizado o peso indicado, a tara (quando registrada) e estabilidade do peso.

• () • 🖹 🖹 🏠 🔎 🧊 🕙 () •	10		
NI CHARLEN IN N		• 🗈 •	3880
8540	Visualização do Peso		_
T tars	Peso Atual (ESTAVEL):		
D Exas	00000 1		
E briensagites.Gerau	00000 kg		
2 Saide	Tes		
TOI EDO			

Obs.: Quando o indicador estiver em modo FUNÇÃO ou SETUP (configuração), o mesmo será informado no lugar da indicação de peso.

## D. Informações Gerais

Exibe as versões de software (Indicador / Controller).

8540	Informações 8540	
(M) Harry	Vendes de Saferare	
The Party	Versile 6640 D-V8027 Versile Centralize V6050	
Fill Internaction General		
2 Sante		

Distranet local

## E. Suporte

#### Exibe informações sobre a Toledo. 385 . # X 0·0·2 2 6 2 2 0 6·3 2 - E3 9 1000 M 8540 Suporte Toledo - 8540 A Toledo do Brasil conta com 16 centros de serviços em todo o país e mais de 230 40 000 horas/ato em treinamento com o objetivo de marté-los plenamente atualizado 😭 Harra R Esse iso, a Toledo do Brasil possui um estoque com mais de 30.000 it nais diversos tipos de equipamentos, 1.000.000 kg de pesos-pad 9000. Informações Gerai le servicos ou dúvidas quanto a correta utilização de algum produto, entre em Suporte A Toledo do Brasil semore está onde sua empresa precisa. Acesse a nossa Home Page ou mande nos um E-mail CENTRO DE TREINAMENTO TOLEDO TEL: 0800-554211 TOLEDO

## F. Servidor de Backup

Para que seja possível efetuar e restaurar o backup, será necessário que seja instalado um programa de Servidor de Backup, em um microcomputador com comunicação TCP/IP com o indicador. Esta comunicação poderá ser por uma rede Local, com uma comunicação simplesmente entre o microcomputador e indicador (cross-over), ou até mesmo, através de uma rede Internet.

A instalação e operação do mesmo serão detalhadas neste capítulo.



#### 1. Instalação e Configuração

#### Executar o arquivo Install.exe



Na tela que se inicia teclar Próximo.



Escolher o Diretório onde será instalado o programa ou deixar o diretório padrão:

C:\Arquivo de Programa\Toledo\S8540 e teclar Próximo novamente.



Digitar o caminho das pastas para instalação de atalho dos arquivos, ou deixar o padrão: \Toledo do Brasil\S8540 e teclar Próximo.




Teclar novamente Próximo p/ iniciar a instalação.



Aguardar até que a instalação seja concluída.



Ao final da instalação será verificado se já existe o servidor SQL instalado no micro, caso ainda não exista, será exibida a janela acima, onde deverá ser teclado Sim, para iniciar a instalação do mesmo.



Será exibida a seguinte barra de progressão da instalação.





Teclar finalizar e OK na sequência, para que seja finalizada a instalação e reiniciado o micro.

Após inicializado o micro, será exibida a janela abaixo para que sejam feitas as configuração do Banco de Dados, onde será gerado o backup.



De um duplo clique sobre o ícone do Servidor SQL, para inicializar o serviço.





Caso seja necessário modificar ou serem feitas outras configurações, tais como importar ou exportar o arquivo de backup, podendo assim registrar uma cópia em um disquete, por exemplo. Será possível fazê-las com um clique esquerdo do mouse sobre um dos ícones presentes na barra de tarefas, e escolhendo-se a opção desejada, como mostrado nas ilustrações a seguir:

A la

P.

×





🛃 Takkier 🕼 🕼 🧑 🐂 👔 magen - Part. 👔 Adde PageMaker 6.5 - (... 👿 Microsoft Word - 8540, G. 🕥 Seressier



Selecionar o nome do computador onde será iniciado o serviço e teclar Iniciar/continuar para iniciar o mesmo. Após indicado o processo, será indicado com um ícone verde com sinal de Play, como se vê nas imagens acima. Selecionar a caixa de opção para iniciar automaticamente os serviços, ao iniciar o micro e fechar a janela.

Nas janelas que se seguem, selecionar o nome do computador onde foi inicializado o serviço SQL, configurado anteriormente, deixar o modo de autenticação em Toledo, selecionar a opção [Criar nova base de dados], e teclar OK para concluir.

Em seguida será criada a base de dados, onde será gerado o backup, e concluídas as configurações.

Para acompanhar a execução ou restauração de um backup, de um duplo clique no ícone do Servidor de backup na barra de tarefas, para ser aberta a janela, mostrada abaixo, onde se poderá visualizar a execução de registro a registro do backup, linha a linha da janela.



Em caso de dúvidas quanto a instalação ou utilização desse recurso, consulte a Assistência Técnica Toledo.

# VERIFICAÇÃO PERIÓDICA

Para segurança da exatidão de suas pesagens é importante ter certeza do bom desempenho do equipamento utilizado.

A performance de uma balança periodicamente verificada e calibrada é superior à de uma balança não submetida a um Programa de Manutenção Preventiva.

O Programa de Manutenção Preventiva Toledo é voltado ao atendimento das necessidades específicas de sua empresa e funciona como um verdadeiro plano de saúde para suas balanças, pois prolonga a vida útil do equipamento. Com isso, preserva seu patrimônio, diminui perdas, assegura a exatidão de suas pesagens, evita surpresas com a fiscalização, pois a fabricação e a utilização de balanças são regulamentadas por legislação específica e, sobretudo, permite que sua empresa produza, com qualidade, seus produtos e serviços.

Para maiores informações sobre o Programa de Manutenção Preventiva Toledo, entre em contato com uma de nossas filiais no endereço mais próximo de seu estabelecimento.

## PESOS-PADRÃO

A Toledo utiliza na verificação e calibração de balanças pesos-padrão rigorosamente calibrados em nossos laboratórios nas filiais Toledo, que mantém pesos padrão em quantidade adequada para a verificação e calibração de balanças de qualquer capacidade.

Necessitando, dispomos para venda ou aluguel, através de nossa Assistência Técnica, pesos-padrão em diversas capacidades e quantidade para que você mesmo possa efetuar a conferência das pesagens em sua balança.

## **CERTIFICADO DE GARANTIA**

A TOLEDO DO BRASIL INDÚSTRIA DE BALANÇAS LTDA. garante este produto contra defeitos de fabricação (material e mão-de-obra), pelo período de 12 meses contados da data de emissão da nota fiscal, desde que tenham sido corretamente operados e mantidos de acordo com suas especificações.

Caso ocorra defeito de fabricação durante o período de garantia, a TOLEDO fornecerá gratuitamente material posto fábrica TOLEDO em São Paulo e mão-de-obra aplicada para colocar o equipamento operando dentro das especificações, desde que o CLIENTE :

Concorde em enviar o equipamento à TOLEDO, pagando as despesas de transporte de ida e volta; ou

Concorde em pagar as despesas efetivas do tempo de viagem, despesas com refeição, estada e quilometragem pagas ao Técnico, que estiverem em vigor na ocasião da prestação dos serviços, acrescidas do valor dos impostos incidentes, despesas de financiamento e taxa de administração vigentes;

Concorde em pagar as despesas de transporte das peças, calços e pesos padrões, quando for o caso, acrescidas do valor dos impostos incidentes, despesas de financiamento e taxa de administração vigentes.

Caso o cliente solicite a execução de serviços, no período de garantia, fora do horário normal de trabalho da TOLEDO, o mesmo deverá pagar a taxa de serviço extraordinário.

Não estão incluídas na garantia eventuais visitas solicitadas para limpeza ou reajuste do equipamento, devido ao desgaste decorrente do uso normal.

A garantia somente será válida se os ajustes finais, testes e partida do equipamento, quando aplicáveis, tiverem sido supervisionados e aprovados pela TOLEDO.

A garantia perderá a validade se o equipamento for operado acima da capacidade máxima de carga estabelecida ou sofrer defeitos, oriundos de maus-tratos, acidentes, descuidos, variações da alimentação elétrica superiores a -15% a +10%, descargas atmosféricas, interferência de pessoas não autorizadas ou, ainda, usado de forma inadequada. As peças e/ou acessórios que forem substituídos em garantia serão de propriedade da TOLEDO.

Tanto as garantias específicas quanto as gerais substituem e excluem todas as outras garantias expressas ou implícitas. Em nenhum caso a TOLEDO poderá ser responsabilizada por perda de produtividade ou dados, danos diretos ou indiretos, reclamações de terceiros, paralisações ou ainda quaisquer outras perdas ou despesas, incluindo lucros cessantes, provenientes do fornecimento.

Se, em razão de lei ou acordo, a TOLEDO vier a ser responsabilizada por danos causados ao CLIENTE, o limite global de tal responsabilidade será equivalente a 5% do valor do equipamento, ou da parte do equipamento que tiver causado o dano.



garantia do Indicador válida é a da balança ou kit de conversão.

# SUPORTE PARA CERTIFICAÇÃO ISO 9001:2000

Empresas que possuem ou procuram certificar seus sistemas de gestão da qualidade sob a ISO 9001:2000 precisam ter um programa completo e perfeito de testes e manutenção de balanças.

O propósito deste programa é aumentar a probabilidade de que se comportará de acordo com suas especificações.

Você poderá fazer este programa na sua empresa, mas certamente será mais barato e seguro terceirizá-lo com quem já fez programas iguais, e é continuamente auditado por companhias com sistemas de gestão da qualidade certificadas sob a norma ISO 9001:2000. A TOLEDO oferece aos seus clientes a certeza de terem técnicos, bem como pesos padrão, de acordo com as normas metrológicas legais e apropriadas para teste de campo.

Nós da TOLEDO podemos elaborar um excelente PROGRAMA DE MANUTENÇÃO PREVENTIVA para as suas balanças, permitindo que sua empresa faça com mais qualidade seus produtos e serviços, e comercialize seus produtos nos pesos corretos (evitando envio de produto a mais ou a menos ao mercado).

Com isso, seus clientes serão melhor atendidos, suas

balanças terão maior vida útil e seus lucros aumentarão com pesagens e contagens precisas.

Os PROGRAMAS DE MANUTENÇÃO PREVENTIVA TOLEDO são voltados às suas necessidades específicas e permitem que a sua empresa atenda, no que se refere à pesagem, aos requisitos da norma ISO 9001:2000. Os serviços prestados dentro desses programas serão definidos por procedimentos de trabalho contidos no Manual da Qualidade, necessários para fins de certificação ISO 9001:2000. Teremos prazer em atendê-lo.

Comprove!

## CONSIDERAÇÕES GERAIS

A TOLEDO segue uma política de contínuo desenvolvimento dos seus produtos, preservando-se o direito de alterar especificações e equipamentos a qualquer momento, sem aviso, declinando toda a responsabilidade por eventuais erros ou omissões que se verifiquem neste Manual. Assim, para informações exatas sobre qualquer modelo em particular, consulte o Departamento de Marketing da TOLEDO. Telefone (11) 4356-9000, fax (11) 4356-9460 e-mail: ind@toledobrasil.com.br



# PARA SUAS ANOTAÇÕES



## SERVIÇOS DE APOIO AO CLIENTE

A TOLEDO mantém filiais em todo o país, para assegurar instalação perfeita e desempenho confiável a seus produtos. Além destas filiais, que estarão prontas a prestar-lhes a assistência técnica desejada, mediante chamado ou contrato de manutenção periódica, a TOLEDO mantém uma equipe de técnicos residentes em pontos estratégicos, com peças de reposição originais, para atender com rapidez e eficiência aos chamados mais urgentes.

Quando necessário, ou caso haja alguma dúvida quanto à correta utilização deste manual, entre em contato com a TOLEDO em seu endereço mais próximo.

Ela está sempre à sua disposição.

### MANUTENÇÃO PREVENTIVA TOLEDO

#### ASSEGURA BOM DESEMPENHO E CONFIABILIDADE AO SEU EQUIPAMENTO



FILIAL	TELEFONE	FAX	E-MAIL
BELÉM, PA	(91) 3233-4891	(91) 3233-0871	bel@toledobrasil.com.br
BELO HORIZONTE, MG	(31) 3448-5500	(31) 3491-5776	bhz@toledobrasil.com.br
CAMPINAS, SP	(19) 3765-8100	(19) 3765-8107	cpq@toledobrasil.com.br
CAMPO GRANDE, MS	(67) 3341-1300	(67) 3341-1302	cgr@toledobrasil.com.br
CANOAS, RS	(51) 3427-4822	(51) 3427-4818	rgs@toledobrasil.com.br
CUIABÁ, MT	(65) 3648-7300	(65) 3648-7312	cgb@toledobrasil.com.br
CURITIBA, PR	(41) 3332-1010	(41) 3332-1010	cwb@toledobrasil.com.br
FORTALEZA, CE	(85) 3283-4050	(85) 3283-3183	for@toledobrasil.com.br
GOIÂNIA, GO	(62) 3202-0344	(62) 3202-0355	gyn@toledobrasil.com.br
LAURO DE FREITAS, BA	(71) 3289-9000	(71) 3289-9000	ssa@toledobrasil.com.br
MANAUS, AM	(92) 3635-0441	(92) 3233-0787	mao@toledobrasil.com.br
MARINGÁ, PR	(44) 3225-1991	(44) 3225-1991	mgf@toledobrasil.com.br
RECIFE, PE	(81) 3339-4774	(81) 3339-6200	rec@toledobrasil.com.br
RIBEIRÃO PRETO, SP	(16) 3968-4800	(16) 3968-4812	rao@toledobrasil.com.br
RIO DE JANEIRO, RJ	(21) 3867-1399	(21) 3867-1399	rio@toledobrasil.com.br
SANTOS, SP	(13) 3222-2365	(13) 3222-3854	ssz@toledobrasil.com.br
SÃO BERNARDO DO CAMPO, SP (Assistência Técnica)	(11) 4356-9000	(11) 4356-9466	sat@toledobrasil.com.br
SÃO BERNARDO DO CAMPO (VENDAS)	(11) 4356-9117	(11) 4356-9460	sao@toledobrasil.com.br
SÃO JOSÉ DOS CAMPOS, SP	(12) 3934-9211	(12) 3934-9278	sjc@toledobrasil.com.br
UBERLÂNDIA, MG	(34) 3215-0990	(34) 3215-0990	udi@toledobrasil.com.br
VITÓRIA, ES	(27) 3228-8957	(27) 3228-8957	vix@toledobrasil.com.br

#### ®

#### TOLEDO é uma marca registrada da Mettler-Toledo, Inc., de Columbus, Ohio, USA.

R. MANOEL CREMONESI, 01 - TEL. 55 (11) 4356-9000 - CEP 09851-330 - JARDIM BELITA - SÃO BERNARDO DO CAMPO - SP - BRASIL site: www.toledobrasil.com.br e-mail: ind@toledobrasil.com.br